

GF-01

CHASSIS

●RC装置、走行用バッテリーはキットに含まれません。

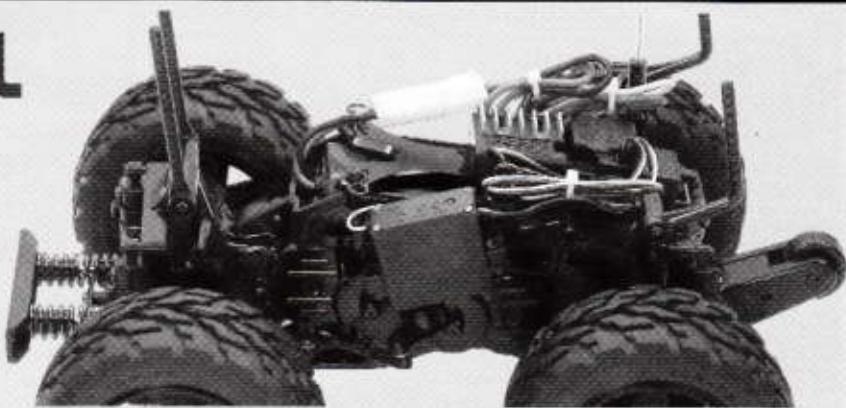


電動RC4WDカー
GF-01 シャーシ

RADIO CONTROL 4WD CAR

 ASSEMBLY KIT 組み立てキット

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
★Specifications are subject to change without notice.
★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.



TAMIYA, INC.



3-7 ONDAWARA, SURUGA-KU, SHIZUOKA 422-8610 JAPAN

組み立てる前に用意する物 ITEMS REQUIRED ERFORDELRICHES ZUBEHÖR OUTILLAGE NECESSAIRE

《ラジオコントローラー》

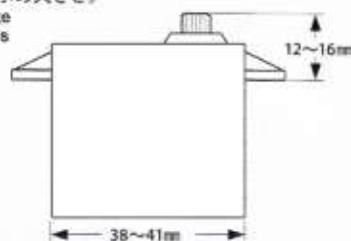
このRCカーには、ESC (FETアンプ) 付き2チャンネルプロポセット (小型受信機、小型ESC (FETアンプ)、標準型サーボのセットがお勧めです。) をご使用ください。他社製品を使用した場合、それによって生じた不具合につきましては保証いたしかねますのでご了承願います。

★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。
《走行用バッテリー・充電器》

このキットはタミヤ走行用バッテリー専用です。専用充電器とともにご用意ください。

《使用できるサーボの大きさ》

Suitable servo size
Größe der Servos
Dimensions max
des servos



★標準型サーボをお使いください。小型サーボは搭載出来ません。
★Use standard size servo. Small size servo cannot be installed.
★Servos in Standardgröße verwenden. Kleinere Servos können nicht eingebaut werden.
★Utiliser un servo de taille standard. Un mini-servo ne peut pas être installé.

RADIO CONTROL UNIT

Standard 2-channel R/C unit plus electronic speed controller is suggested for this model (combination of small size receiver, electronic speed controller and standard size servo is recommended).

★Read and follow instructions supplied with R/C unit.

POWER SOURCE

This kit is designed to use a Tamiya battery pack. Charge battery according to manual supplied with battery.

FERNSTEUER-EINHEIT

Für dieses Modell wird eine übliche RC-Einheit mit einem elektronischen Fahrregler vorgeschlagen (eine Kombination eines kleinen Empfängers mit elektronischem Fahrregler und Servo in Normalgröße wird empfohlen).

★Lesen und befolgen Sie die der RC-Einheit beiliegende Anleitung.

STROMQUELLE

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya Akkupack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

ENSEMBLE DE RADIOCOMMANDÉ

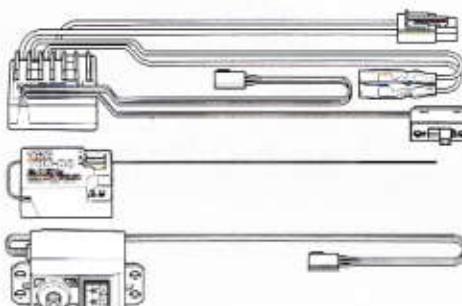
Pour piloter ce modèle, nous vous suggérons d'employer un ensemble de radiocommande 2 voies standard avec variateur de vitesse électrique (récepteur et variateur de taille mini et servo de taille standard recommandés).

★Lire et suivre les instructions fournies avec l'ensemble R/C.

ALIMENTATION

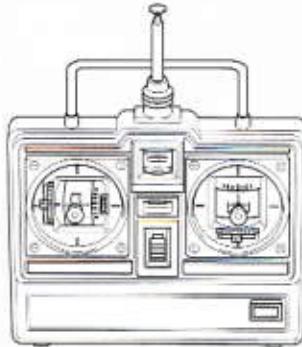
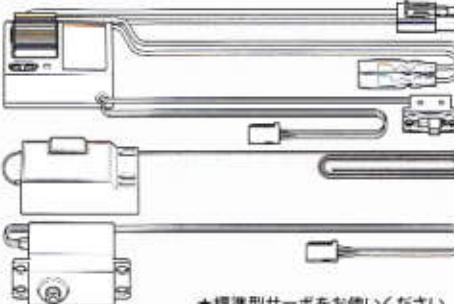
Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par un pack d'accus Tamiya. Charger le pack selon les indications du manuel du pack et du chargeur.

タミヤ・ファインスペック 2.4G プロポ / ESC (FETアンプ) 付き
Tamiya FINESPEC 2.4G R/C system
Tamiya FINESPEC 2.4G R/C System
Ensemble R/C Tamiya FINESPEC 2.4G
(※ESCはエレクトロニック スピード コントローラーの略です。)



★小型サイズのESC、受信機をお勧めします。
★Small size ESC and receiver are recommended.
★Fahrregler und Empfänger kleiner Größe werden empfohlen.
★Récepteur et variateur électrique de petite taille recommandés.

ESC(FETアンプ)付き2チャンネルプロポ
2-channel R/C unit with electronic speed controller
2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrregler
Ensemble R/C 2 voies avec variateur électrique



★標準型サーボをお使いください。
★Use standard size servo.
★Servos in Standardgröße verwenden.
★Utiliser un servo de taille standard.

タミヤ走行用バッテリー
Tamiya Battery Pack
Tamiya Akkupack
Pack d'accus Tamiya



専用充電器
Compatible charger
Geignetnes Ladegerät
Chargeur compatible



《使用する塗料》 TAMIYA PAINT COLORS / TAMIYA-FARBEN / PEINTURES TAMIYA

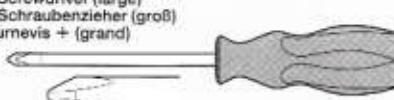
- ボディを塗装する時はボディ説明図を参考に使用する塗料を用意してください。タミヤからは各種塗装用品が発売されています。
- Refer to body parts instructions for painting body. Paint body as you like using Tamiya spray and bottle paints.
- Für die Lackierung der Karosserie die Anleitung zu den Karosserieteilen beachten. Lackieren Sie die Karosserie nach Ihrem Ermessen unter Verwendung von Tamiya-farben.
- Se référer à la notice de la carrosserie pour la peindre. La réaliser selon votre choix à l'aide des peintures Tamiya.



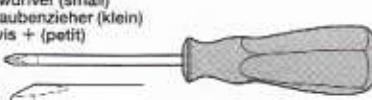
《用意する工具》

RECOMMENDED TOOLS BENÖTIGTE WERKZEUGE OUTILLAGE

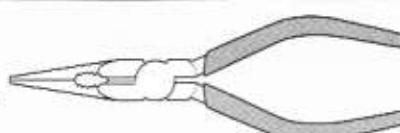
+ドライバー (大)
+ Screwdriver (large)
+ Schraubenzieher (groß)
Tournevis + (grand)



+ドライバー (小)
+ Screwdriver (small)
+ Schraubenzieher (klein)
Tournevis + (petit)

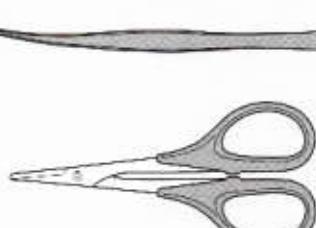


ラジオベンチ
Long nose pliers
Flachzange
Pinces à becs longs

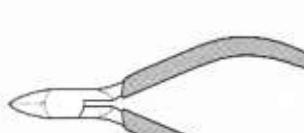


ピンセット
Tweezers
Pinzette
Précelles

はさみ
Scissors
Schere
Ciseaux



ニッパー
Side cutters
Seitenschneider
Pinces coupantes



クラフトナイフ
Modeling knife
Modellbaumesser
Couteau de modéliste



★この他に、ヤスリや柔らかい布、ウエス、ノギスがあると便利です。
★A file, soft cloth and caliper will also assist in construction.
★Beim Zusammenbau können eine Feile, ein weiches Tuch und ein Meßschieber hilfreich sein.
★Une lime, un chiffon et un pied à coulisse seront également utiles.



●組み立てる前に説明図を必ずお読みください。
また、保護者の方もお読みください。



●小さなお子様のいる場所での工作はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やR/Cカーにくわしい方にお手伝いをお願いしてください。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意してください。

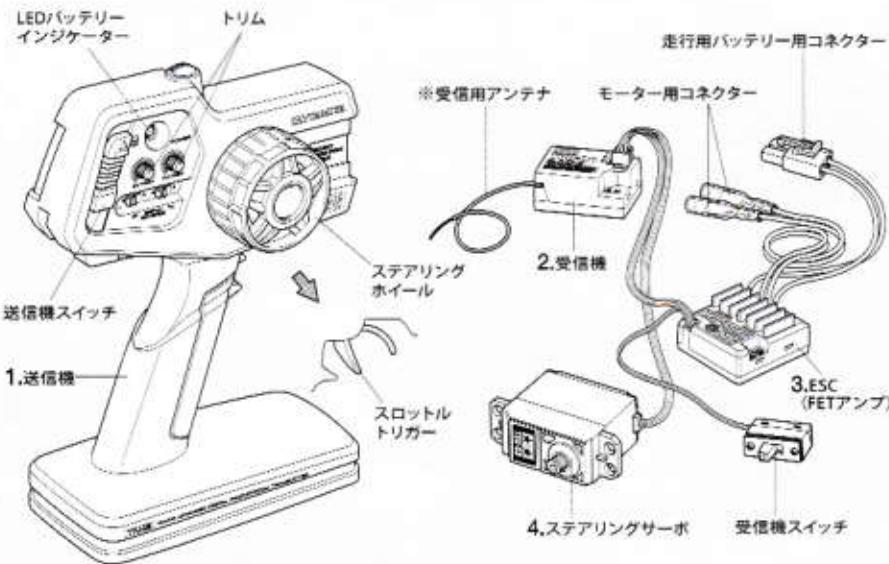


●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。

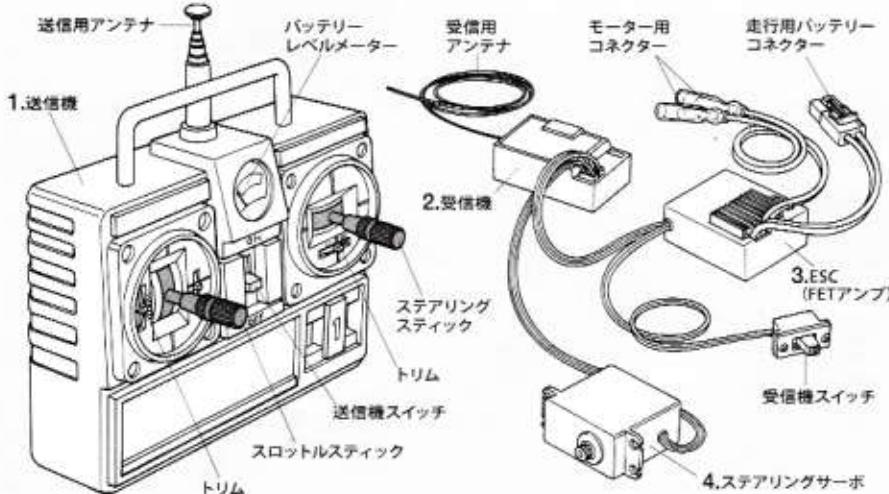


●組み立てる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめてください。

《タミヤ・ファインスペック 2.4G プロポ / ESC (FETアンプ)付き》 TAMIYA FINESPEC 2.4G R/C SYSTEM (WITH ELECTRONIC SPEED CONTROLLER)



《スティックタイプ送信機》STICK TYPE TRANSMITTER



CAUTION

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths or pull vinyl bags over their heads.

VORSICHT

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Kindern darf keine Möglichkeit gegeben werden, irgendwelche Teile in den Mund zu nehmen oder sich Plastiktüten über den Kopf zu ziehen.

PRECAUTIONS

- Beau lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

《2チャンネルプロポの名称》

- 送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。
- ステアリングホイール、スロットルトリガー=ステアリングホイールでステアリングサーボを、スロットルトリガーでESC (FETアンプ) をコントロールします。
- 受信機=送信機からの電波を受け、それをESC (FETアンプ) やサーボにつなぎます。
- ESC (FETアンプ)=受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
- ステアリングサーボ=受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切ります。

COMPOSITION OF 2-CHANNEL R/C UNIT

- Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
- Wheel & Trigger: Moves servos, which steer car and adjust throttle.
- Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed controller.
- Electronic speed controller: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
- Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT

- Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad/-knüppel- und Gaszuggriff/-knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.
- Lenkrad und Gaszuggriff: Setzt die Servos in Bewegung, welche das Auto lenken und Gas geben.
- Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrregler um.
- Elektronischer Fahrregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
- Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C 2 VOIES

- Emetteur: sert de boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.
- Volant/Gâchette: permettent de contrôler respectivement la direction et le régime moteur du modèle.
- Récepteur: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électrique de vitesse.
- Variateur électrique de vitesse: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
- Servo de direction: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.



作る前にかならず
お読みください。
Read before assembly.
Erst lesen - dann bauen.
Lire avant assemblage.

★組み立てに入る前に説明図を最後までよく見て、全体の流れをつかんでください。

★お買い求めの際、また組み立ての前には必ず内容をお確かめください。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談ください。

★小さなナット、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実に組んでください。金具部品は少し多目に入っています。予備として使ってください。

このマークはグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組みこんでください。

クリス Apply grease to the places shown by this mark.

Apply grease first, then assemble.

★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.

★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.

Stellen mit diesem Zeichen erst fett, dann zusammenbauen.

★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.

★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrans et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.

Graisser les endroits indiqués par ce symbole.

Graisser d'abord, assembler ensuite.

※の部品はキットには含まれていません。

Parts marked * are not in kit.

Teile mit * sind im Bausatz nicht enthalten.

Les pièces marquées * ne sont pas incluses dans le kit.

A

1 ~ 9

袋詰Aを使用します
BAG A / BEUTEL A / SACHET A

2

3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schnellschraube
Vis taraudeuse



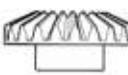
MA2 ×6

MA6 ×4

9mmワッシャー
Washer
Bleilscheibe
Rondelle



MA9 ×6
ペベルギヤ（小）
Small bevel gear
Kegelrad klein
Petit pignon conique



MA10 ×4
ペベルギヤ（大）
Large bevel gear
Kegelrad groß
Grand pignon conique



MA11 ×2
ペベルシャフト
Star shaft
Stern-Achse
Support de satellite



★MA10がズレでカバーが閉まらない場合はドライバーなどでMA10の位置を合わせてください。

★Use screwdriver etc. to align MA10 correctly if cover will not shut properly.

★Nutzen Sie einen Schraubenzieher um MA10 korrekt auszurichten, wenn die Abdeckung nicht schließt.

★Utiliser un tournevis etc. pour aligner correctement MA10 si le couvercle ne ferme pas bien.

3

BB1
×2

1150 ブラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Paliere en plastique

1 『走行用バッテリーの充電』

Charging battery pack

Aufladen des Akkupack

Chargement de la pack d'accus

★別売の走行用バッテリーを専用充電器を使って充電します。充電方法や取り扱い上の注意はバッテリーおよび専用充電器に付属の取扱説明書をよくお読みください。

★Charge battery pack with compatible charger (available separately). When handling battery/charger, read supplied instructions carefully.

★Den Akkupack mit einem geeigneten Ladegerät aufladen (getrennt erhältlich). Zur Bedienung von Akku/Ladegerät die mitgelieferte Anleitung sorgfältig lesen.

★Utiliser un chargeur compatible avec les pack d'accus (disponible séparément). Se référer et lire attentivement les instructions et les précautions d'emploi fournies avec le chargeur et la batterie.

※専用充電器

※Compatible charger

※Geeignetes Ladegerät

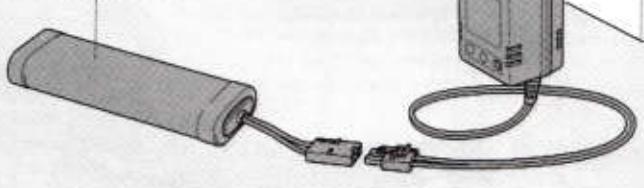
※Chargeur compatible

※走行用バッテリー

※Battery pack

※Akkupack

※Pack d'accus



2 『デフギヤの組み立て』

Differential gears

Differentialgetriebe

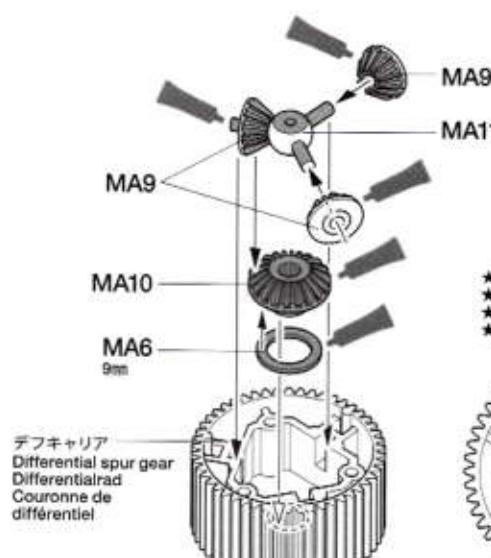
Differential

★2個作ります。

★Make 2.

★2 Satz anfertigen.

★Faire 2 jeux.



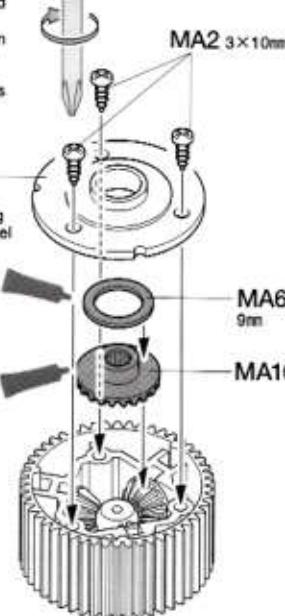
★ビスのサイズにあった
ドライバーを使います。

★Use suitably sized
screwdriver.

★Einen passenden
Schraubenzieher
verwenden.

★Utiliser un tournevis
de taille appropriée.

★ミゾに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Rille richtig eindrücken.
★Insérer dans les rainures.

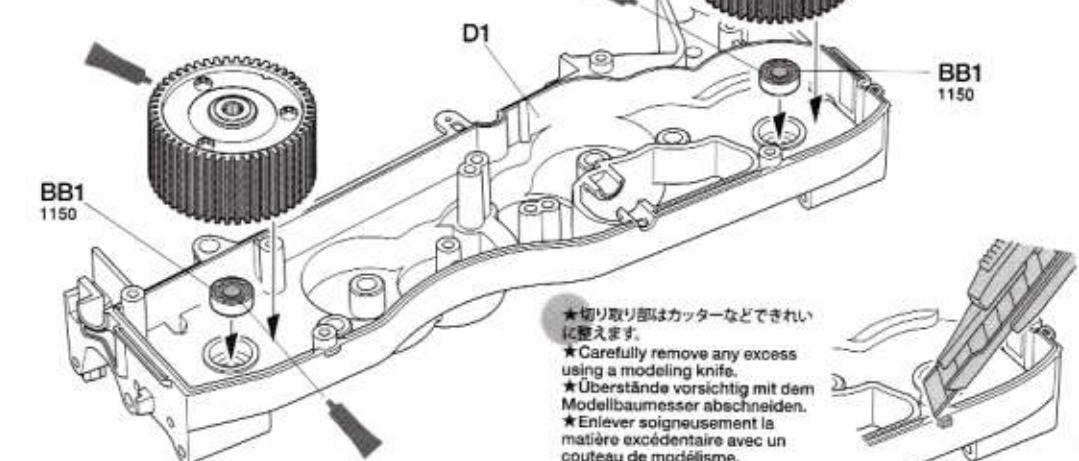


3 『デフギヤの取り付け』

Attaching differential gears

Einbau der Differentialzahnräder

Installation des différentiels



★切り取り部はカッターなどできれいに整えます。

★Carefully remove any excess
using a modeling knife.

★Überstände vorsichtig mit dem
Modellbaumesser abschneiden.

★Enlever soigneusement la
matière excédentaire avec un
couteau de modélisme.

TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは操作づくりのための第一歩。本格派をめざすモデルにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質工具です。

(+)SCREWDRIVER-L

プラスドライバー L (5×100)

ITEM 74006

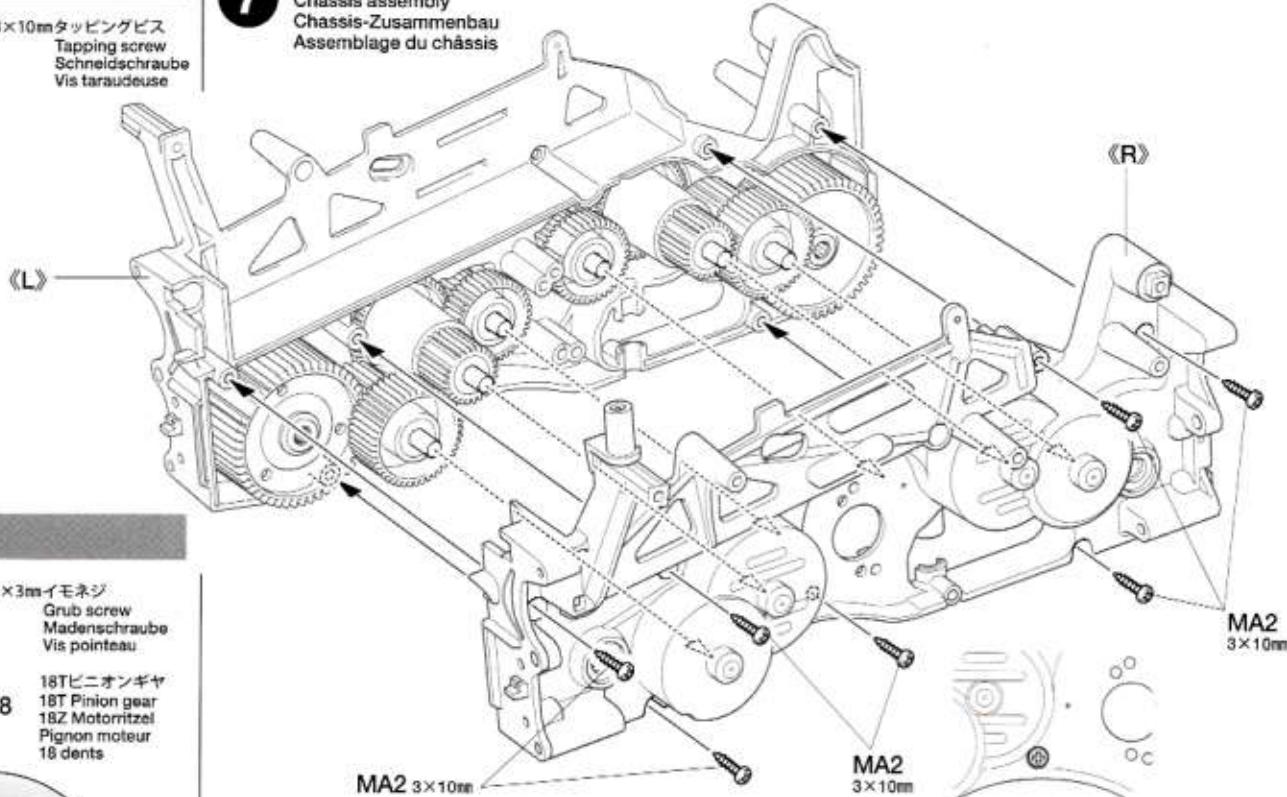
7



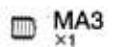
3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

7

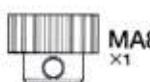
シャーシの組み立て
Chassis assembly
Chassis-Zusammenbau
Assemblage du châssis



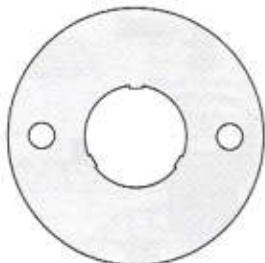
8



3×3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau



18Tピニオンギヤ
18T Pinion gear
18Z Motorritzel
Pignon moteur
18 dents.

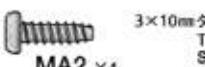


モータープレート
Motor plate
Motor-Platte
Plaquette-moteur

9

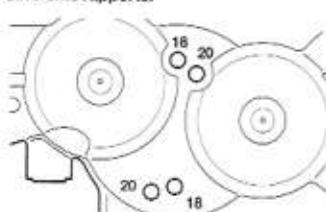


3×25mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

★ピニオンギヤの枚数にあわせてモーターを取り付けます。
★Match numbered holes with pinion gear number.
★Numerierte Löcher der Anzahl der Ritzel anpassen.
★Support-moteur comportant différents perçages pour permettre le réglage des différents rapports.



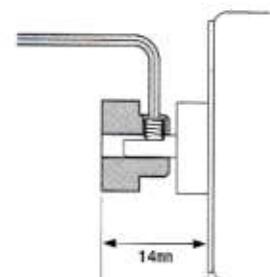
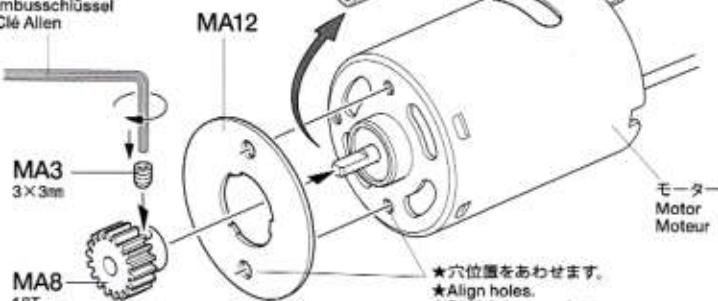
8

モーターの組み立て
Motor
Moteur

★ゴムチューブを取り外します。

- ★Remove rubber tubing.
- ★Gummischlauch entfernen.
- ★Enlever le tube en caoutchouc.

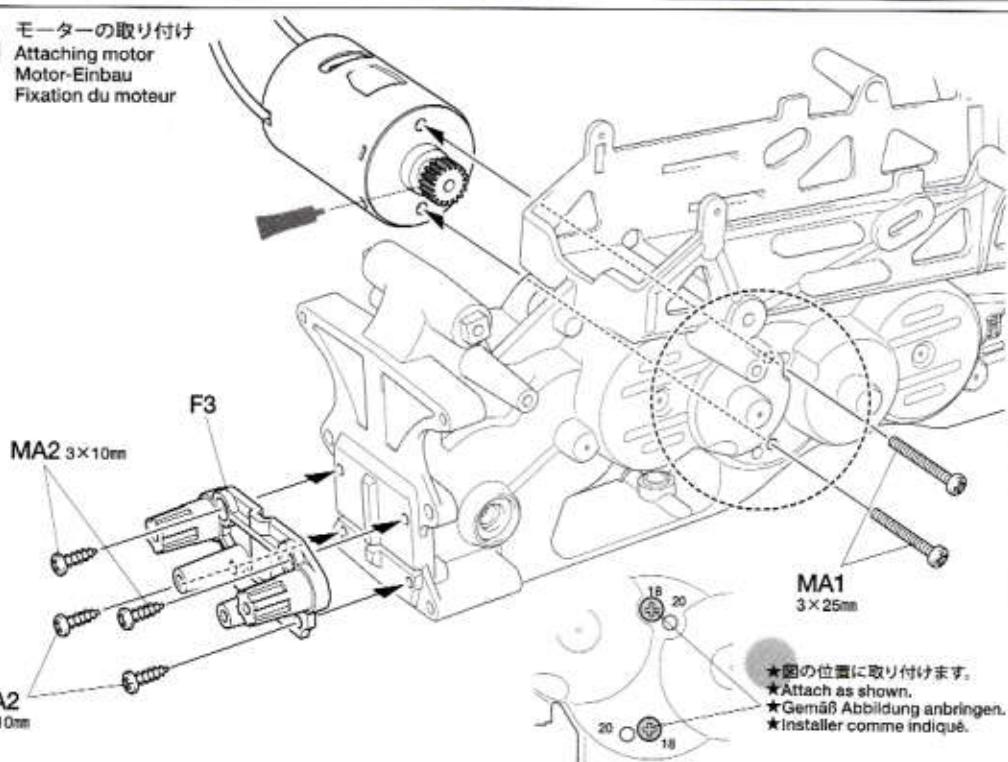
六角棒レンチ
Hex wrench
Imbuschlüssel
Clé Allen



★図のように平らな面に取り付けます。
★Attach as shown.
★Gemäß Abbildung anbringen.
★Installer comme indiqué.

9

モーターの取り付け
Attaching motor
Motor-Einbau
Fixation du moteur



OPTIONS

SP.356 20・21T AVピニオンセット
50356 20T, 21T AV Pinion Gear Set

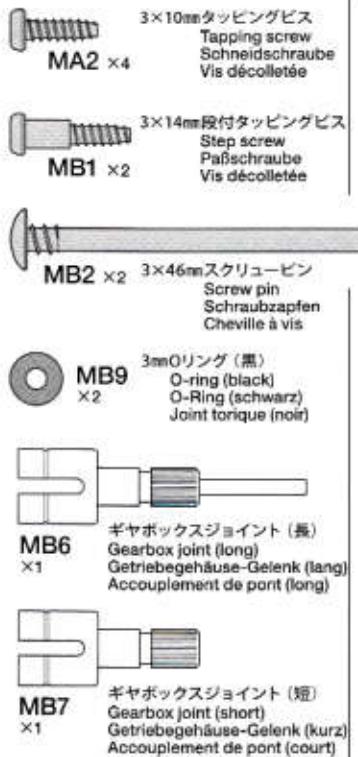


MA8 18T



20T

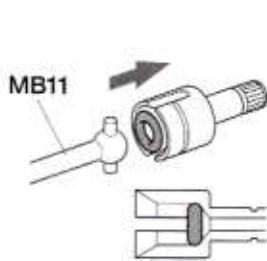
12



12

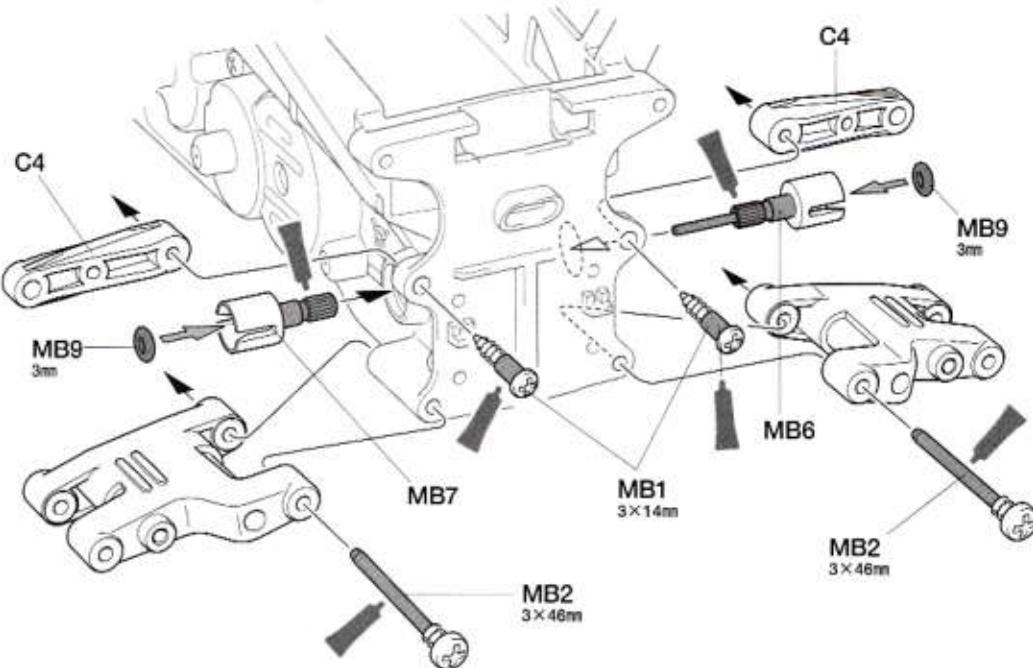
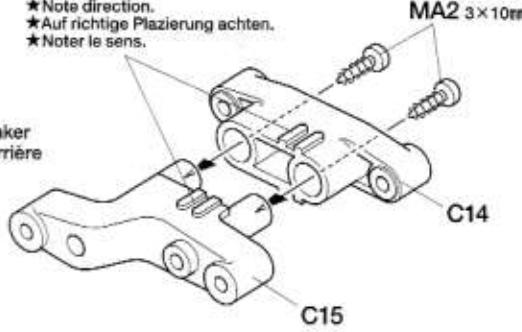
リヤサスアームの取り付け Attaching rear arms Einbau der hinteren Lenker Fixation des triangles arrière

★模様が合うように組み立ててください。
★Note direction.
★Auf richtige Platzierung achten.
★Noter le sens.



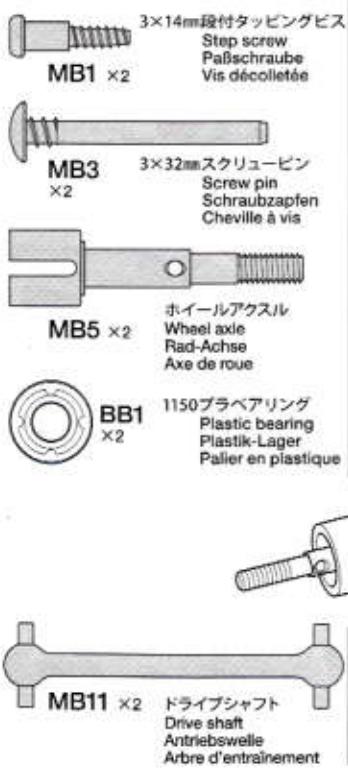
《リヤロアアーム》
Rear lower arms
Hinteren, unteren Lenker
Triangles inférieurs arrière

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



★段付ビスは、アッパー
アーム（C4）の動きが
かたくならないようには
ネジ込みすぎないように注
意してください。
★Do not overtighten
step screw (MB1) as it
will hinder movement of
upper arm.
★Die Pass-Schraube
(MB1) nicht zu stark an-
ziehen, dies würde die
Wirkung des oberen
Querlenkers behindern.
★Ne pas trop serrer la
vis décolletée (MB1) :
risque de gêner le mou-
vement du tirant supé-
rieur.

13

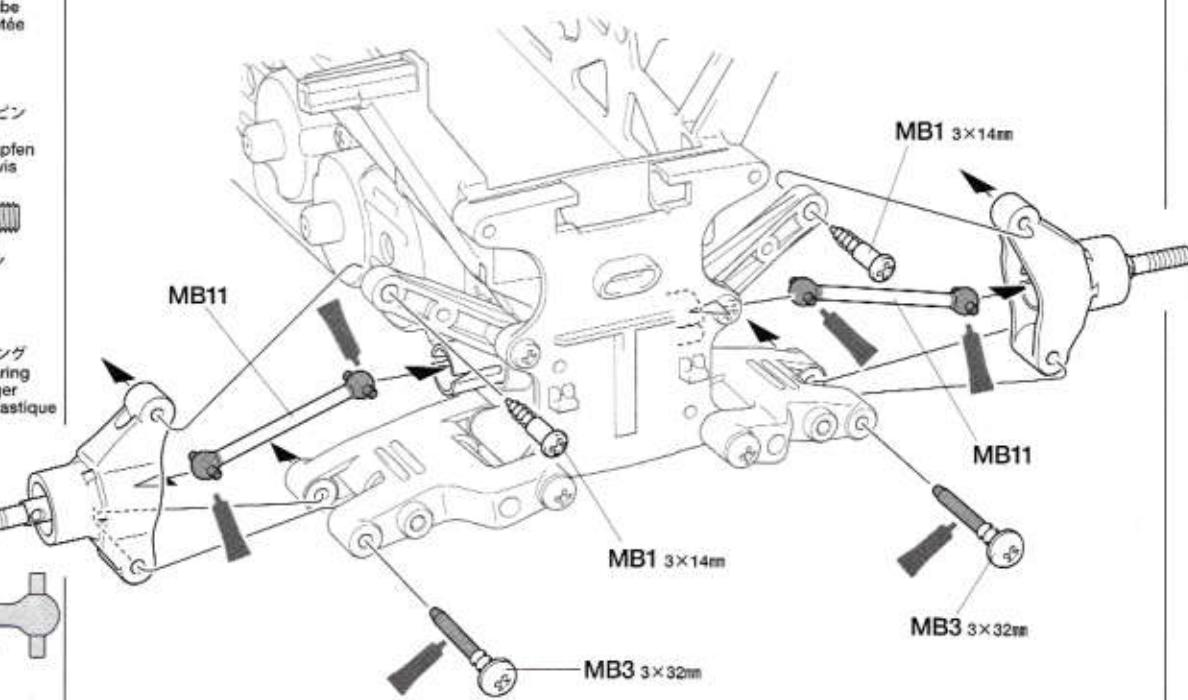
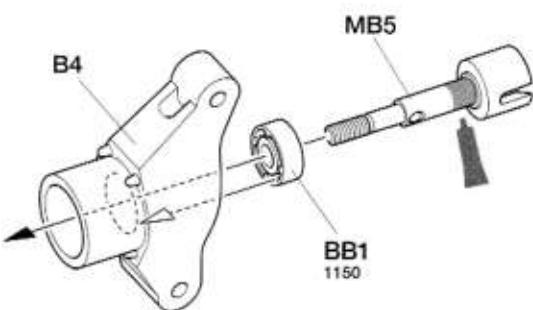


13

リヤアップライトの取り付け Attaching rear uprights Einbau der hinteren Achsschenkel Installation des fusées arrière

《リヤアップライト》
Rear uprights
Achsschenkel hinten
Fusées arrière

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

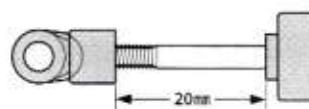
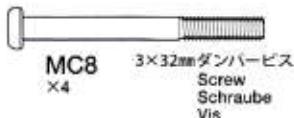
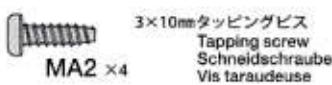


C

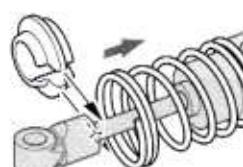
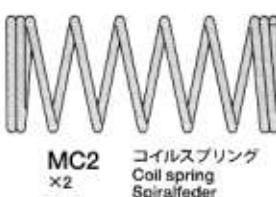
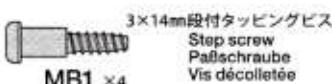
14 ~ 30

袋詰Cを使用します
BAG C / BEUTEL C / SACHET C

14

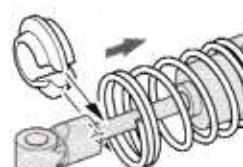
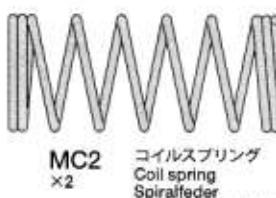
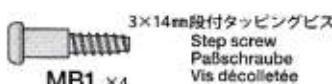


15



★C9はスプリングをちぢめて取り付けます。
★Compress spring to attach C9.
★Feder zusammendrücken, um C9 einzufügen.
★Comprimer le ressort pour attacher C9.

16

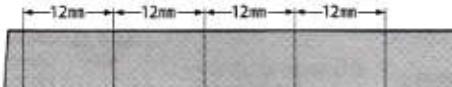


★C9はスプリングをちぢめて取り付けます。
★Compress spring to attach C9.
★Feder zusammendrücken, um C9 einzufügen.
★Comprimer le ressort pour attacher C9.

14

ダンパーの組み立て
Dampers
Stoßdämpfer
Amortisseurs

★図の長さに切って使用します。
★Cut as shown.
★Wie gezeigt zuschneiden.
★Decouper comme montré.



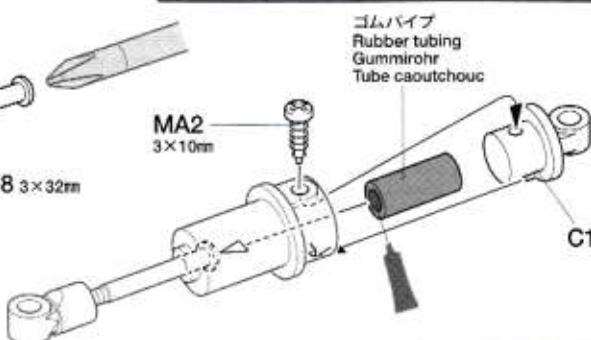
★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.

15

フロントダンパーの取り付け

Attaching front dampers
Einbau der vorderen Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs avant

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

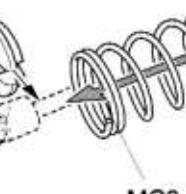


16

リヤダンパーの取り付け

Attaching rear dampers
Einbau der hinteren Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs arrière

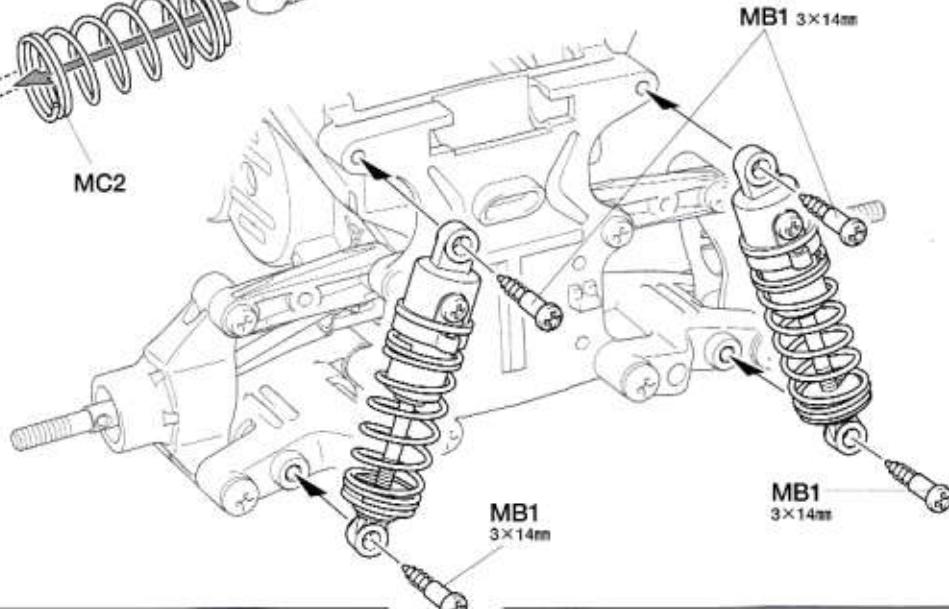
★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

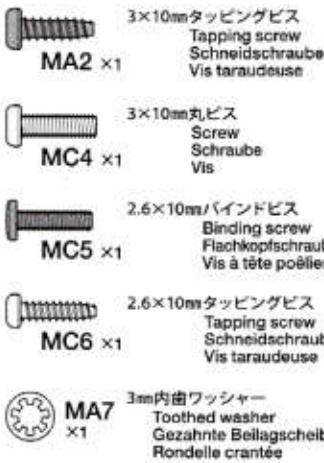


F11



MB1 3×14mm





Checking R/C equipment

- ① Install batteries.
- ② Extend receiver antenna.
- ③ Connect charged battery.
- ④ Switch on transmitter.
- ⑤ Switch on receiver.
- ⑥ Trims in neutral.
- ⑦ Ensure reverse switches are in shown position.
- ⑧ Steering wheel in neutral.
- ⑨ Servo in neutral position.
- ⑩ After attaching servo saver, switch off R/C units and disconnect connectors.

Überprüfen der RC-Anlage

(Siehe Bild rechts.)

- ① Batterien einlegen.
- ② Empfängerantenne ausrollen.
- ③ Voll aufgeladenen Akku verbinden.
- ④ Sender einschalten.
- ⑤ Empfänger einschalten.
- ⑥ Trimmebeleb neutral stellen.
- ⑦ Sicherstellen, dass die Umschalter für die Drehrichtung in der gezeigten Stellung sind.
- ⑧ Lenkrad neutral stellen.
- ⑨ Servo in Neutralstellung.
- ⑩ Nachdem der Servo-Saver angebracht ist, die RC-Einheit ausschalten und die Stecker abziehen.

Vérification de l'équipement R/C

- ① Mettre en place les piles.
- ② Déployer l'antenne du récepteur.
- ③ Charger complètement la batterie.
- ④ Allumer l'émetteur.
- ⑤ Allumer le récepteur.
- ⑥ Placer les trims au neutre.
- ⑦ S'assurer que les inverses sont dans la position montrée.
- ⑧ Le volant de direction au neutre.
- ⑨ Servo au neutre.
- ⑩ Après installation du sauve-servo, éteindre l'ensemble R/C et débrancher les connecteurs.

17 《ラジオコントロールメカのチェック》

Checking R/C equipment

Überprüfen der RC-Anlage

Vérification de l'équipement R/C

注意!
CAUTION

★ご使用のプロポセット付属の取扱説明書をよく読んでからお使いください。

★Refer to the manual included with R/C unit.

★Die bei der RC-Anlage enthaltene Anleitung beachten.

★Se référer au manuel inclus avec l'équipement R/C.

★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立ててください。

★Make sure the servo is in neutral prior to assembly.

★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.

★Assurer que le servo est au neutre avant assemblage.

⑦ リバーススイッチを
図の位置にセットします。⑥ トリムを中心位置に
します。④ スイッチを
入れます。

① 電池をセットします。

《B12》



MC6 2.6×10mm

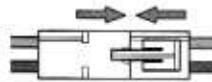
★タミヤ製サーボの場合はB12とMC6を使用します。
他社製サーボを使用する場合は下の表をご覧ください。
★Use B12 and MC6 when using Tamiya servos. See diagram below when using other brands of servo.
★B12 und MC6 benutzen bei Tamiya Servos. Bei der Verwendung anderer Servos unten stehendes Diagramm beachten.
★Utiliser B12 et MC6 avec des servos Tamiya. Se reporter au tableau ci-dessous pour d'autres marques de servos.

★ご使用のプロポセット付属の取扱説明書をよく読んでからお使いください。

★Refer to the manual included with R/C unit.

★Die bei der RC-Anlage enthaltene Anleitung beachten.

★Se référer au manuel inclus avec l'équipement R/C.

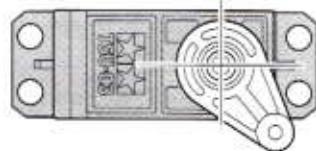
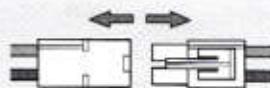
③ 充電済の走行用バッテリーを
つなぎます。⑧ ステアリングホイールを
動かし、サーボの動きを
確認してください。② アンテナをのばします。
※アンテナのない受信機もあります。

⑤ スイッチを入れます。

B11, B12

B6

D5

MA7
3mm*ステアリングサーボ
*Steering servo
*Lenkservo
*Servo de dirección★サーボがニュートラルの状態
で図のように取り付けます。★Attach as shown with servo
in neutral.★Wie angegeben Servo in
Neutralstellung bringen.★Monter comme indiqué
avec le servo au neutre.⑩ 取り付け後、送受信機の
スイッチを切り、走行用
バッテリーもはずしてお
きます。① ★ビスのネジ部をよく見て、
ビスの種類を確認します。★Examine screw and determine type.
★Schraube Überprüfen und die
Richtige auswählen.
★Examiner la vis et déterminer le type.② ★下の原寸図でビスの太さを確認し、選択したビスを使います。
★Check screw thickness with diagram below. Use selected screw.★Dicke der Schraube mit dem unten stehenden Diagramm
vergleichen. Die ausgewählte Schraube nutzen.
★Verifier l'épaisseur de la vis sur le tableau ci-dessous. Utiliser la
vis choisie.細い
Thin
Dünn
Fin
MC6
2.6×10mm太い
Thick
Dick
Epaisse
MA2
3×10mm細い
Thin
Dünn
Fin
MC5
2.6×10mm太い
Thick
Dick
Epaisse
MC4
3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse丸ビス
Standard screw
Standard schraube
Vis standard

★他社製サーボを搭載する場合は、サーボホーン用ビスをキット付属の10mmサイズのビスに交換します。この表をよく見て、4種類の中からサーボに合ったビスを選んでください。また、これ以外のビスの場合はプロボーメーカーにお問い合わせください。

★When using other brands of servo,

replace

servo

horn

screw

with

10mm

screw

included

in

this

kit

using

this

diagram

to

select

the

correct

size

of

screw.

If

there

is

no

suitable

screw,

please

contact

the

servo

manufacturer.

★Bei der Verwendung anderer Servos

solgte

die

Schraube

am

Servohorn

durch

die

beiliegende

10mm

Schraube

ersetzt

werden.

Beachten

Sie

das

Diagramm

für

die

Auswahl

der

richtigen

Schraube.

Ist

dort

keine

geeignete

Schraube

aufgeführt,

fragen

Sie

den

Servoversteller.

★Pour d'autres marques de servos,

remplacer

la

vis

de

palonnier

par

la

vis

10mm

incluse

dans

ce

kit

en

utilisant

ce

tableau

pour

choisir

la

vis

correcte.

Si

il n'y

a

pas

de

vis

compatible

contacter

le

fabricant

du

servo.

★Pour d'autres marques de servos,

remplacer

la

vis

de

palonnier

par

la

vis

10mm

incluse

dans

ce

kit

en

utilisant

ce

tableau

pour

choisir

la

vis

correcte.

Si

il n'y

a

pas

de

vis

compatible

contacter

le

fabricant

du

servo.

★Pour d'autres marques de servos,

remplacer

la

vis

de

palonnier

par

la

vis

10mm

incluse

dans

ce

kit

en

utilisant

ce

tableau

pour

choisir

la

vis

correcte.

Si

il n'y

a

pas

de

vis

compatible

contacter

le

fabricant

du

servo.

★Pour d'autres marques de servos,

remplacer

la

vis

de

palonnier

par

la

vis

10mm

incluse

dans

ce

kit

en

utilisant

ce

tableau

pour

choisir

la

vis

correcte.

Si

il n'y

a

pas

de

vis

compatible

contacter

le

fabricant

du

servo.

★Pour d'autres marques de servos,

remplacer

la

vis

de

palonnier

par

la

vis

10mm

incluse

dans

ce

kit

en

utilisant

ce

tableau

pour

choisir

la

vis

correcte.

Si

il n'y

a

pas

de

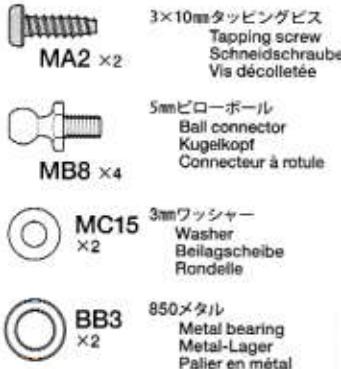
vis

compatible

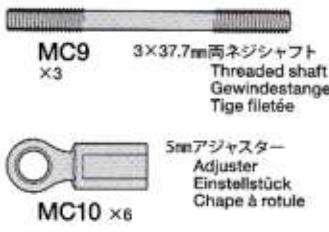
contacter

le

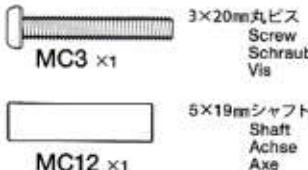
18



19



20



★押し込みます。
★Push in.
★Eindrücken.
★introduzieren

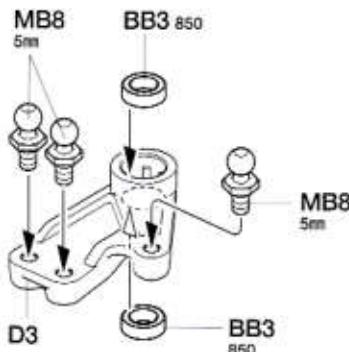
★押し込みます
★Push in.
★Eindrücken.
★Introduzieren

★押し込み
★Push in.
★Eindrücken

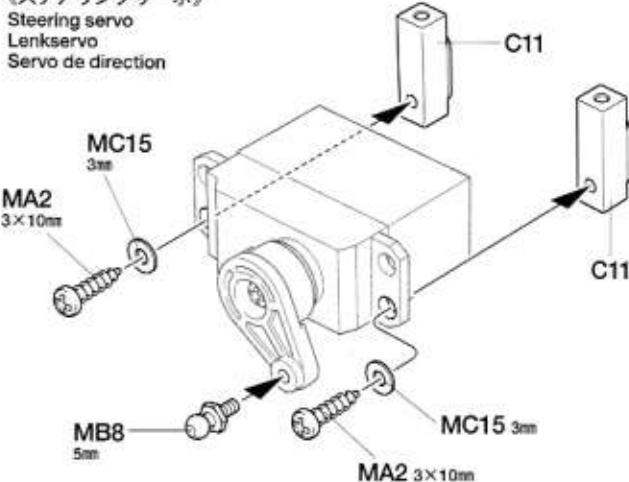
★押し込み
★Push in.
★Eindrücken

18

《ステアリングワイヤー》
Steering linkage
Lenkgestänge
Barres d'accouplement



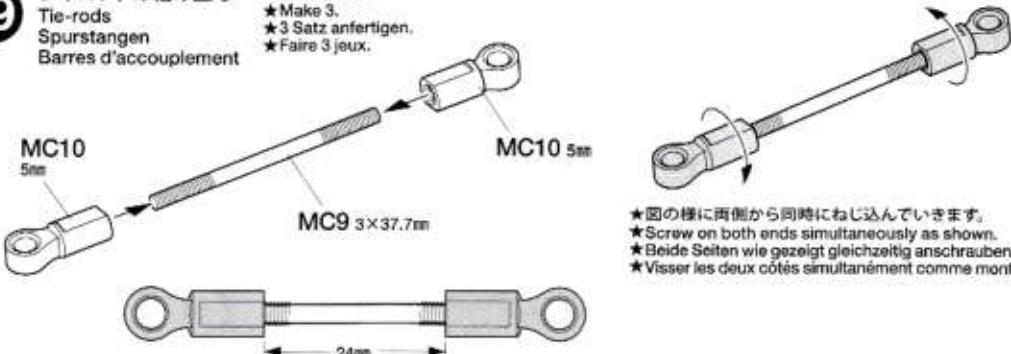
《ステアリングサーボ》
Steering servo
Lenkservo
Servo de dirección



19

タイロッドの組み立て
Tie-rods
Spurstangen
Barres d'accouplement

- ★3個作ります。
- ★Make 3.
- ★3 Satz anfertigen.
- ★Faire 3 jeux.

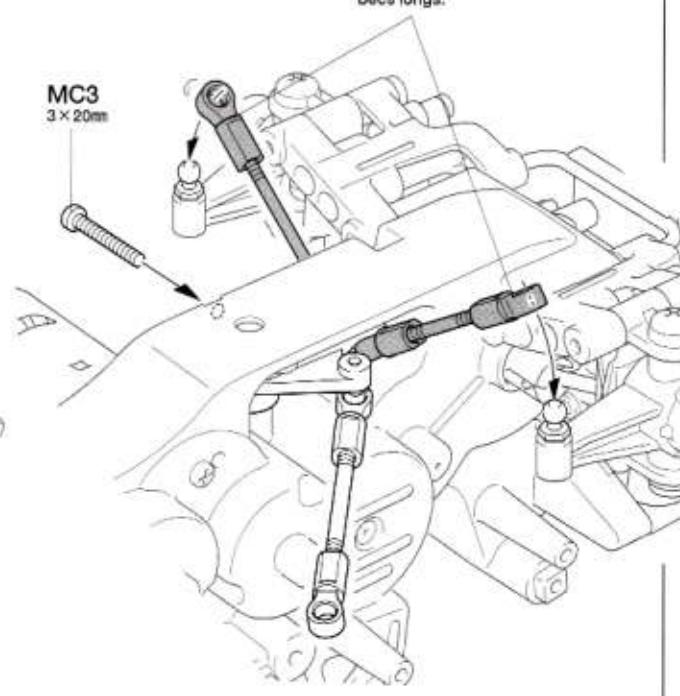
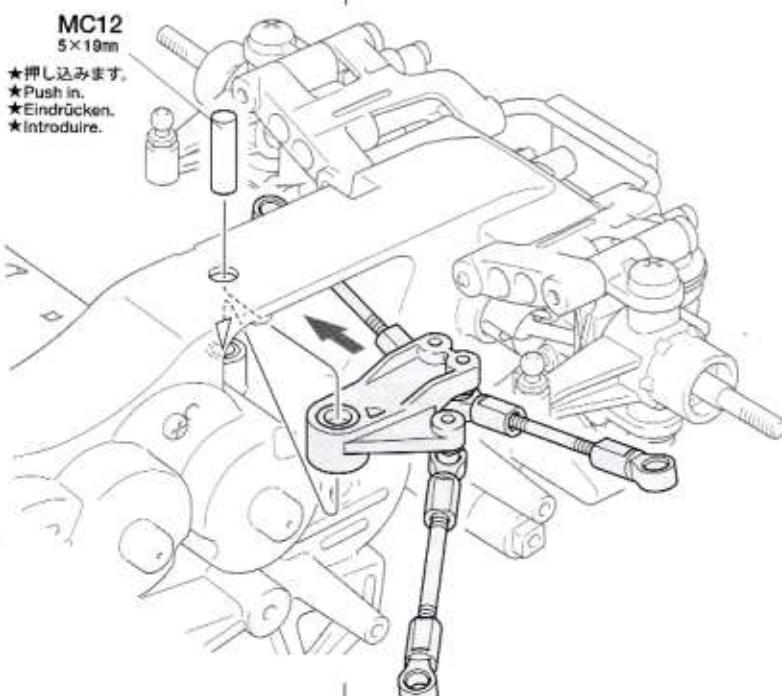


- ★図の様に両側から同時にねじ込んでいきます。
- ★Screw on both ends simultaneously as shown.
- ★Beide Seiten wie gezeigt gleichzeitig anschrauben.
- ★Vissez les deux côtés simultanément comme montré.

20

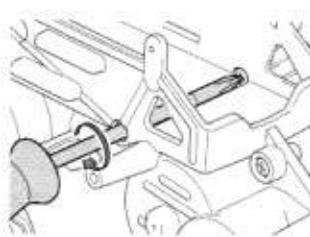
ステアリングワイヤーの取り付け Attaching steering linkage Einbau des Lenkgestänges Fixation des barres d'accouplement

- ★ラジオベンチなどで押し込みます。
- ★Push in using long nose pliers.
- ★Mit Spitzzange eindrücken.
- ★Enchasser à l'aide de pinces à becs longs.



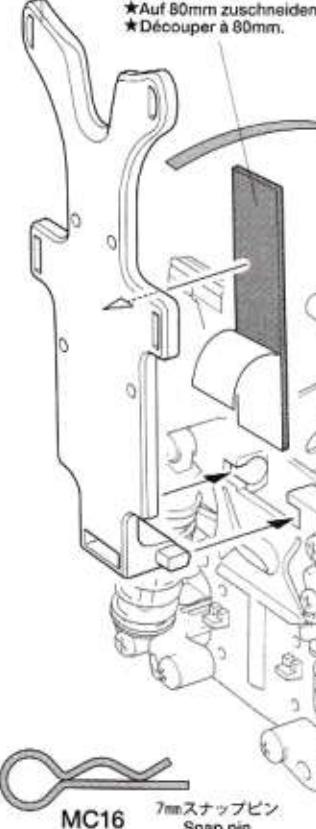
21

3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décollée



22

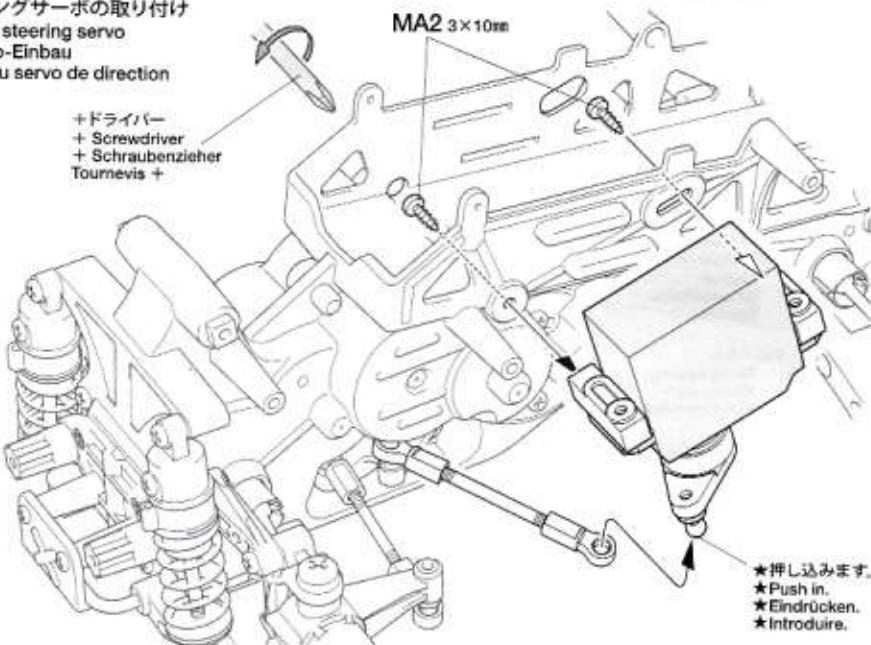
D6
スポンジテープ
Sponge tape
Schaumstoffband
Bande en mousse
★80mmに切り取ります。
★Cut to 80mm.
★Auf 80mm zuschneiden.
★Découper à 80mm.



21

ステアリングサーボの取り付け
Attaching steering servo
Lenkservo-Einbau
Fixation du servo de direction

+ ドライバー
+ Screwdriver
+ Schraubenzieher
Tournevis +



★押し込みます。
★Push in.
★Eindrücken.
★Introduire.

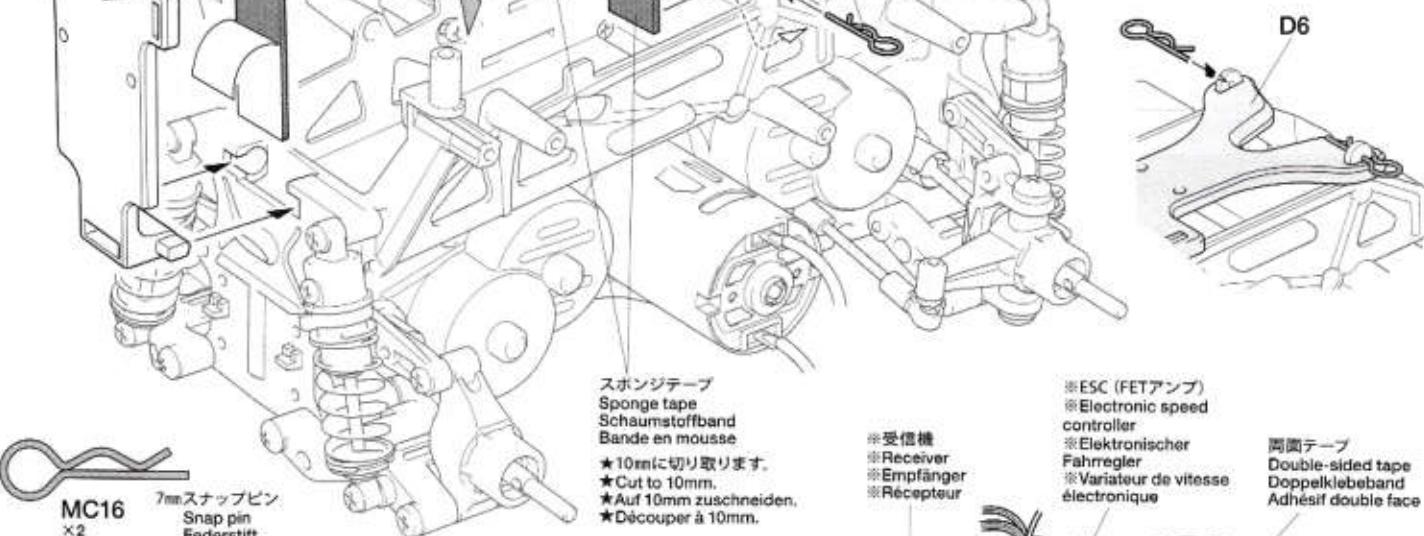
22

ラジオコントロールメカの取り付け
Installing R/C units
Einbau der RC-Einheit
Installation de l'ensemble R/C

注意!
NOTICE

★RCメカの各コネクターの接続はメカに付属の説明書を良くお読みください。
★For connecting R/C units, refer also to the instructions supplied with units.
★Zum Anschließen der RC-Einheiten auch die den Einheiten beiliegenden Anleitungen beachten.
★Pour installer l'ensemble RC, consulter également ses instructions spécifiques.

MC16 7mm



MC16
×2
7mmスナップピン
Snap pin
Federstift
Epingle métallique

スponsジテープ
Sponge tape
Schaumstoffband
Bande en mousse
★10mmに切り取ります。
★Cut to 10mm.
★Auf 10mm zuschneiden.
★Découper à 10mm.

※受信機
※Receiver
※Empfänger
※Récepteur

※ESC (FETアンプ)
※Electronic speed controller
※Elektronischer Fahrregler
※Variateur de vitesse électrique

両面テープ
Double-sided tape
Doppelklebeband
Adhésif double face

《モーターコードのつなぎ方》

Motor cables
Motorkabel
Câbles du moteur

★コネクター部は+（プラス）、-（マイナス）を確かめ、しっかりつないでください。
★Connect cables firmly.
★Die Kabel fest zusammenstecken.
★Connecter fermement les câbles.



ESC、アンブレーパー¹
Speed controller
Fahrtenregler
Variateur de vitesse

モーター側
Motor
Moteur

+ (プラス) コード
(赤、オレンジ、黄)
(+) Red, orange, yellow
(+) Rot, orange, gelb
(+) Rouge, orange, jaune

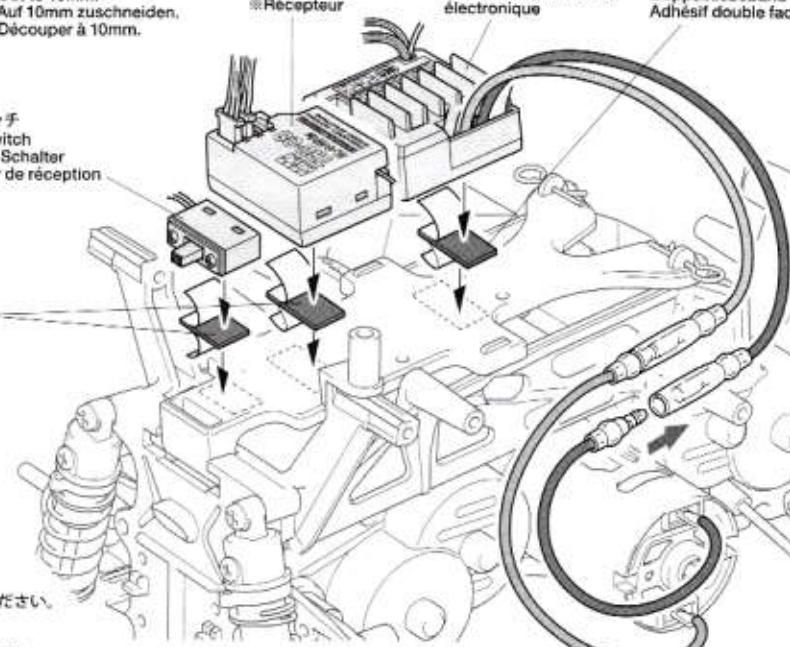
黄/赤コード
Yellow / Red
Gelb / Rot
Jaune / Rouge

- (マイナス) コード
(黒、青)
(-) Black, blue
(-) Schwarz, blau
(-) Noir, bleu

緑/黒コード
Green / Black
Grün / Schwarz
Vert / Noir

※受信機スイッチ
※Receiver switch
※Empfänger-Schalter
※Interrupteur de réception

両面テープ
Double-sided tape
Doppelklebeband
Adhésif double face



★コードは左回を参考につないでください。
★Connect referring to the left.
★Für Verbindung siehe links.
★Connecter en se référant à la gauche.

23

★配線コードはジャマにならないようにナイロンバンドでたばねておきます。
★Secure cables using nylon band.
★Kabel mit Nylonband zusammenbinden.
★Maintenir les câbles en place avec un collier en nylon.



★余分な部分はニッパーなどで切り取ります。
★Cut off excess portion using side cutters.
★Überstand mit Seitenschneider abschneiden.
★Enlever la partie excédentaire avec des pinces coupantes.

23

コードのまとめ方
Storing cables
Verstauen der Kabel
Passage des cables

★バッテリーカバーを開けるためにモーターコード、サーボコードに余裕を持たせます。
★Leave motor and servo cables long enough to allow battery cover to be opened.
★Lassen Sie die Kabel für Motor und Servo lange genug, damit die Batterieabdeckung geöffnet werden kann.
★Veiller à ce que les câbles du moteur et du servo soient assez longs pour permettre l'ouverture du logement d'accus.



ナイロンバンド
Nylon band
Nylonband
Collier en nylon

24

3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schnellschraube
Vis décolletée

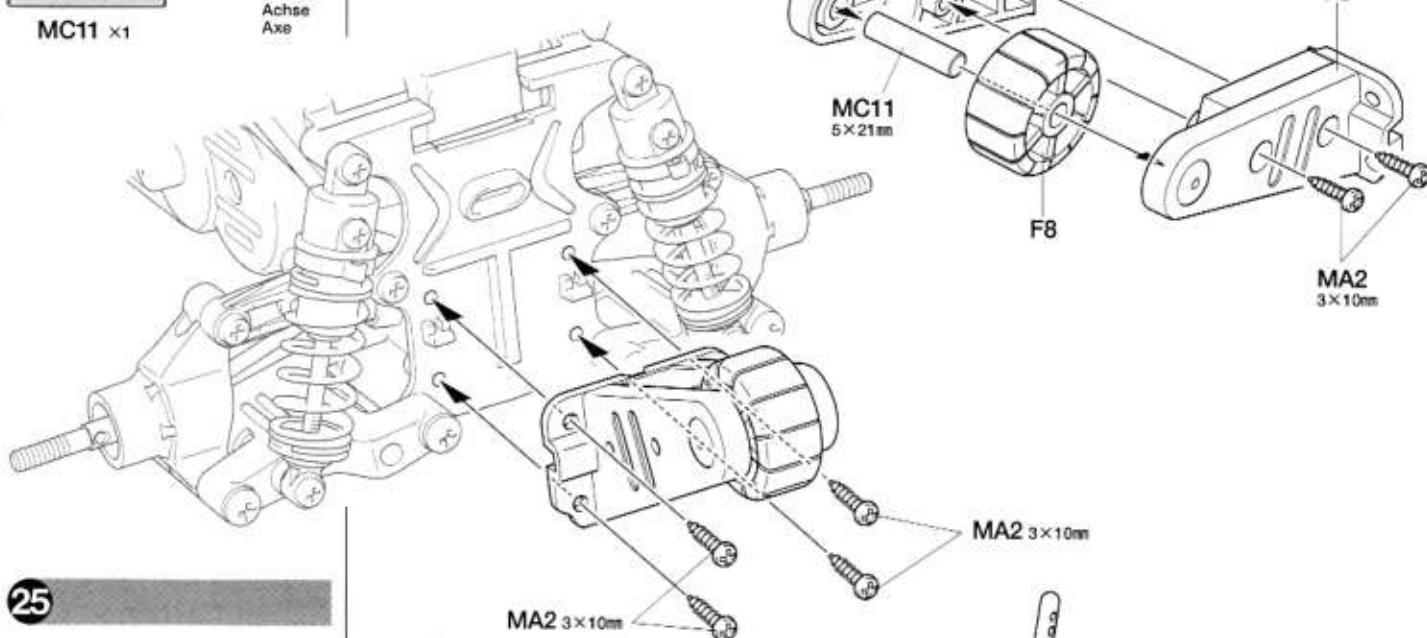
MA2 ×6

5×21mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

MC11 ×1

24

ウイリーバーの取り付け
Attaching wheelie bar
Anbau des Auslegers
Fixation du Wheelie Bar



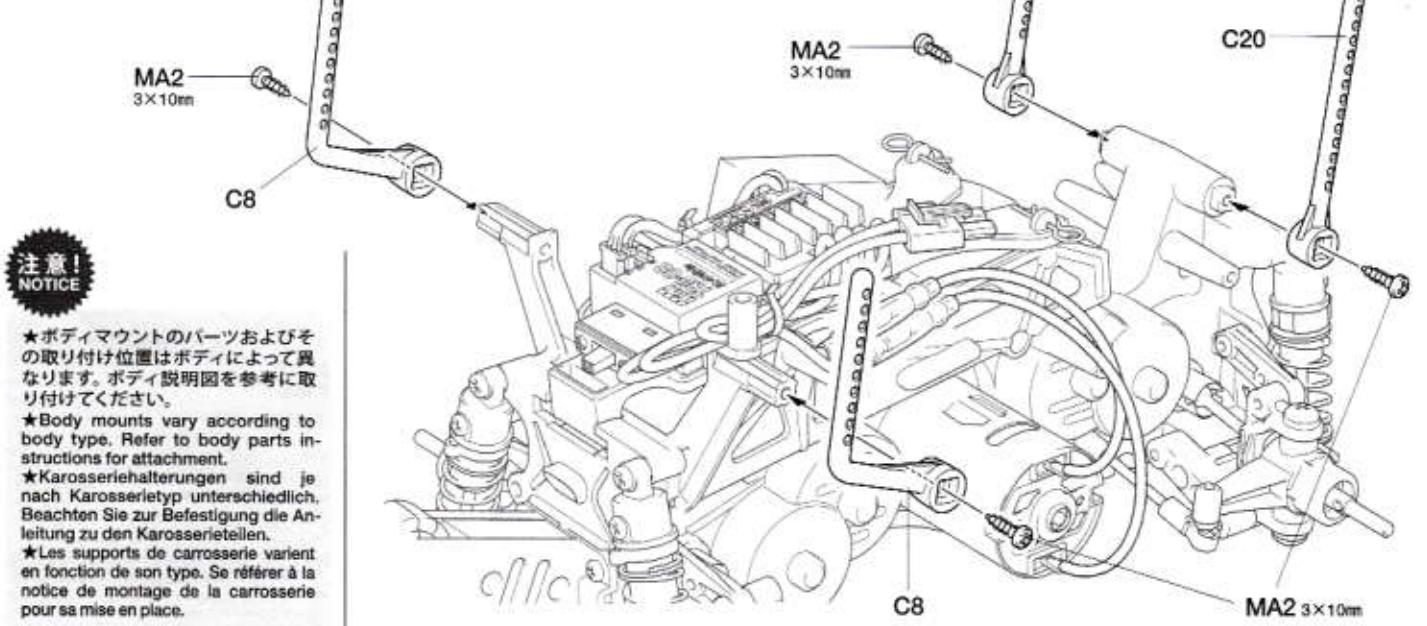
25

3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schnellschraube
Vis décolletée

MA2 ×4

25

ボディマウントの取り付け
Attaching body mounts
Anbringung der Karosseriehalterungen
Fixation des supports de carrosserie



注意!
NOTICE

★ボディマウントのバーツおよびその取り付け位置はボディによって異なります。ボディ説明図を参考に取り付けてください。

★Body mounts vary according to body type. Refer to body parts instructions for attachment.

★Karosseriehalterungen sind je nach Karossettyp unterschiedlich. Beachten Sie zur Befestigung die Anleitung zu den Karosserietypen.

★Les supports de carrosserie varient en fonction de son type. Se référer à la notice de montage de la carrosserie pour sa mise en place.

★タイヤ、ホイールには回転方向があります。
組み合わせに注意してください。
★Note direction of wheels and tire tread patterns when assembling.
★Achten Sie beim Zusammenbau auf die Laufrichtung der Räder und das Reifenprofil.
★Notez le sens d'assemblage des roues et des sculptures des pneus.

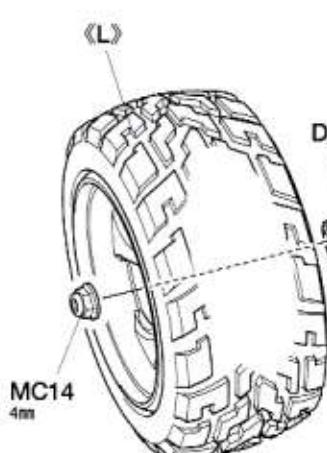


MC13 2×10mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

4mmフランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop à flasque



MC14 4mm



MC14 4mm

ホイールの組み立て
Wheel assembly
Rad-Zusammenbau
Assemblage des roues

《ホイール R》 ★2個作ります。
Wheel R
Rad R
Roue D

タイヤ
Tire
Reifen
Pneu

《ホイール L》

Wheel L
Rad L
Roue G
★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



ホイール L
Wheel L
Rad L
Roue G

ホイール R
Wheel R
Rad R
Roue D

★キット付属のホイール、タイヤの形状は組み立てイラストと異なる場合があります。

★Wheels included in chassis w/body kit may differ from drawings shown at right.
★Die im Fahrgestell-Bausatz mit Karosserie enthaltenen Räder können von der rechts gezeigten Abbildung abweichen.
★Les roues incluses dans le kit avec carrosserie peuvent être différentes de celles montrées sur les dessins de droite.

注意!
NOTICE

ホイールの取り付け
Attaching wheels
Einbau der Räder
Fixation des roues

BB1
X4
1150 プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique

BB1
1150

MC13
2×10mm

注意ステッカー C
Caution sticker
Vorsicht Sticker
Sticker de précaution

BB1
1150

D4

MC13
2×10mm

MC14
4mm

《L》

MC14 4mm

《R》

MC14 4mm

BB1
1150

MC13
2×10mm

注意ステッカー A
Caution sticker
Vorsicht Sticker
Sticker de précaution

BB1
1150

D4

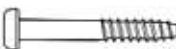
MC13
2×10mm

MC14
4mm

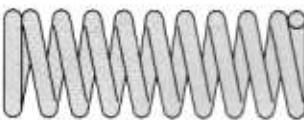
《R》

十字レンチ
Box wrench
Steckschlüssel
Clé à tube

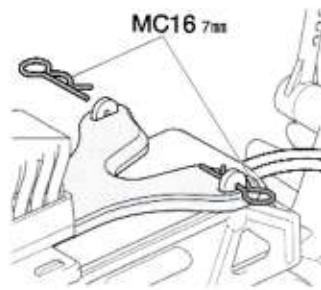
★ナイロン部までしめ込みます。
★Tighten up to nylon portion.
★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Sicherungsteil schaut.
★Serrer jusqu'à la bague en nylon.



MC7 ×2 3×21mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



MC1 バンバーコイルスプリング
Bumper coil spring
Stoßfänger-Schraubenfeder
Ressort hélicoïdal de pare-chocs



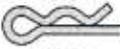
注意してください
CAUTION
VORSICHT
PRECAUTIONS

★走行させない時は必ず走行用バッテリーのコネクターを外してください。

★Disconnect battery when the car is not being used.

★Akkustecker abziehen, wenn das Auto nicht in Betrieb.

★Déconnecter la batterie lorsque la voiture n'est pas utilisée.



MC17 ×8 スナップピン (小)
Snap pin (small)
Federstift (klein)
Epingle métallique (petite)

★取り付けるボディに合わせてスナップピンの位置を決めてください。

★Determine the position of snap pins according to body.

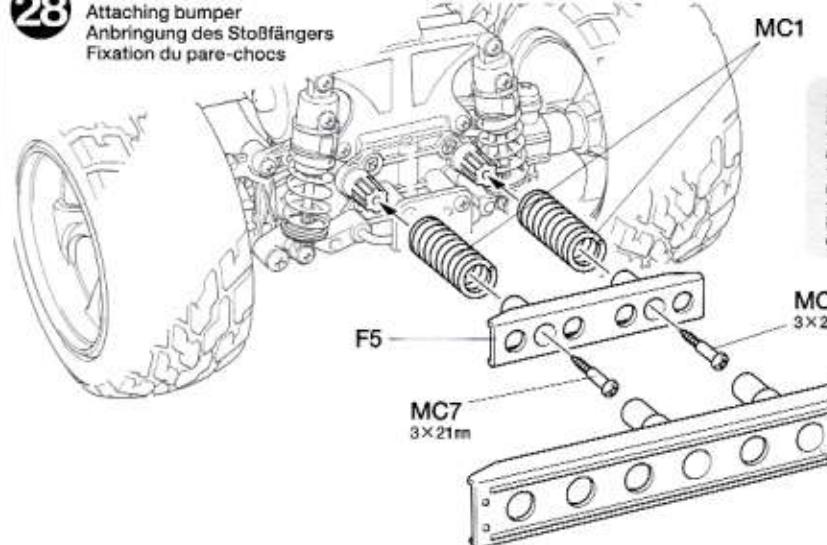
★Die Position der Federstifte entspricht der Karosserie festlegen.

★Déterminer l'emplacement des épingle en fonction du type de carrosserie.

タミヤニュースを読もう

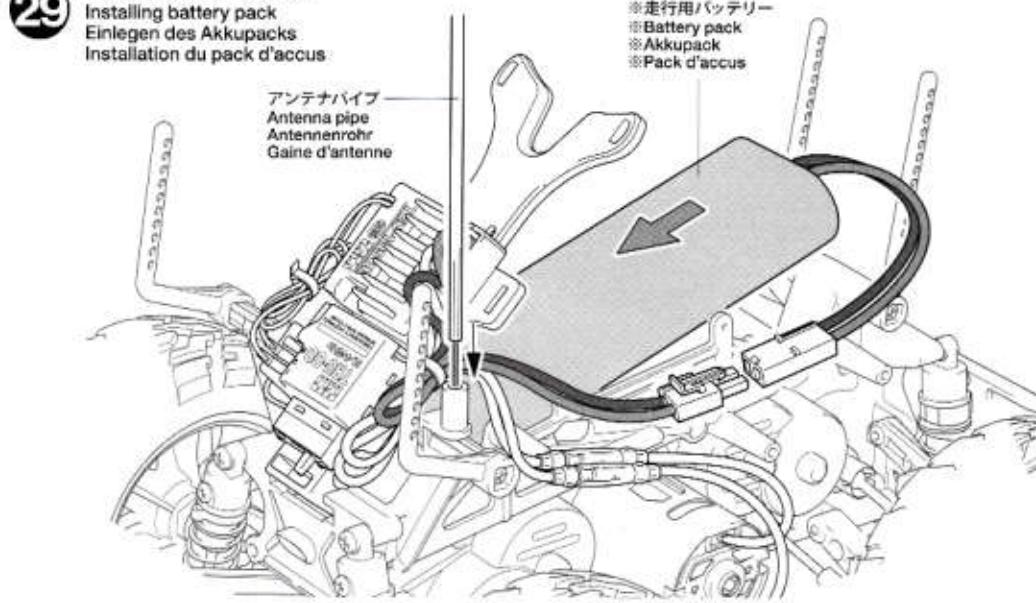
タミヤニュースはモデル作りの情報誌として多くの方に愛読されています。ご希望の方は模型店でおたずね下さい。当社より定期発行する方法もあります。

バンバーの取り付け
Attaching bumper
Anbringung des Stoßfängers
Fixation du pare-chocs

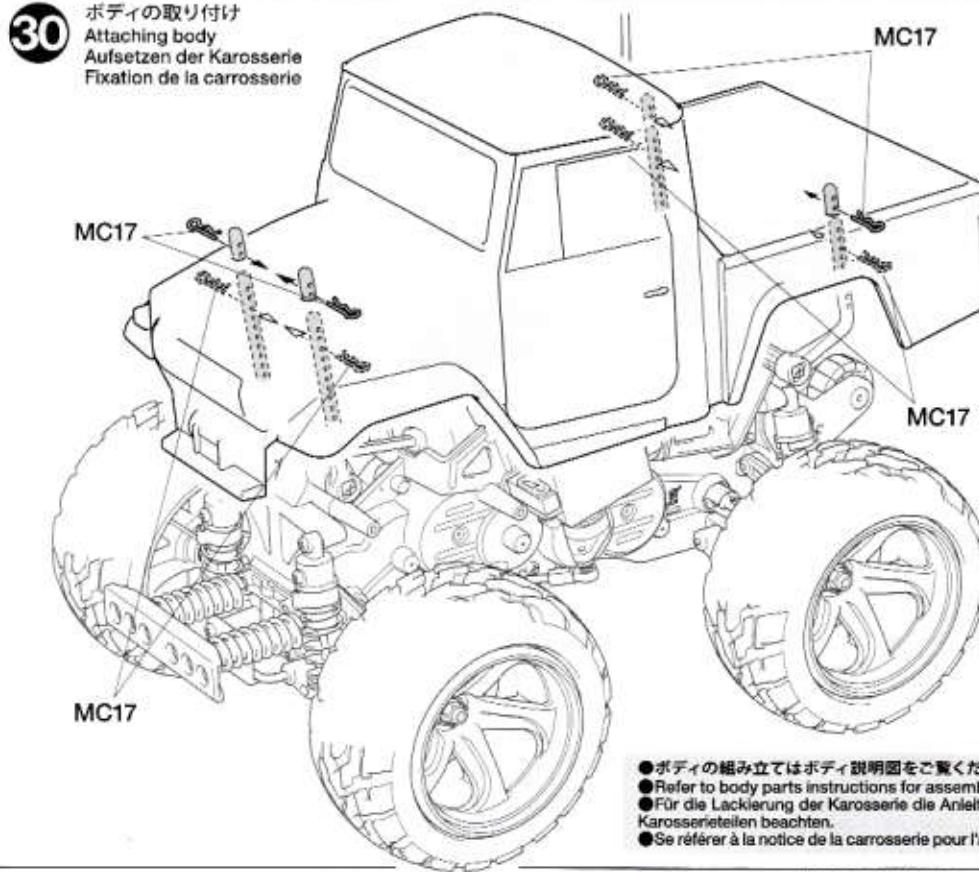


★ボディに合わせてF5、F9から選んで取り付けます。
★Select bumper (F5, or F9) according to the body.
★Stoßfänger (F5 oder F9) je nach Karosserie auswählen.
★Choisir le pare-choc (F5 ou F9) en fonction de la carrosserie.

走行用バッテリーの搭載
Installing battery pack
Einlegen des Akkupacks
Installation du pack d'accus



ボディの取り付け
Attaching body
Aufsetzen der Karosserie
Fixation de la carrosserie



●ボディの組み立てはボディ説明図をご覧ください。
●Refer to body parts instructions for assembling body.
●Für die Lackierung der Karosserie die Anleitung zu den Karosserieteilen beachten.
●Se référer à la notice de la carrosserie pour l'assembler.

SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

●Avoid running the car in crowded areas and near small children.

●Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.

●Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

R/C OPERATING PROCEDURES

① Switch on transmitter. If using a transmitter with an extending antenna, fully extend.

② Switch on receiver.

③ Inspect operation using transmitter before running.

④ Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.

⑤ Reverse sequence to shut down after running.

⑥ Make sure to disconnect/remove all batteries.

⑦ Completely remove sand, mud, dirt etc.

⑧ Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.

⑨ Store the car and batteries separately when not in use.

TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

● Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.

● Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.

● Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

KONTROLLEN VOR DER FAHRT

① Sender einschalten. Wenn Sie einen Sender mit Teleskopantenne benutzen, dieses ganz ausziehen.

② Empfänger einschalten.

③ Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.

④ Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmung geradeaus fährt.

⑤ Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.

⑥ Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.

⑦ Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.

⑧ Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.

⑨ Bei Nichtgebrauch Auto und Akkus getrennt verstauen.

MESURES DE SECURITE

Veuillez respecter impérativement les règles de sécurité suivantes lors de l'utilisation de votre ensemble R/C.

● Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!

● Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.

● Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prenaient l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

PROCEDURE DE MISE EN MARCHE

① Allumer l'émetteur. Déployer entièrement l'antenne de l'émetteur, s'il en est doté.

② Mettre en marche le récepteur.

③ Vérifier la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.

④ Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.

⑤ Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.

⑥ Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et sortez-les du modèle.

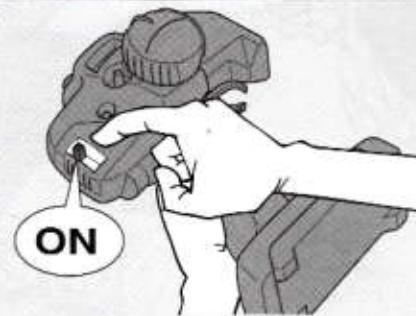
⑦ Enlever sable, poussière, boue etc...

⑧ Graisser les pignons, articulations...

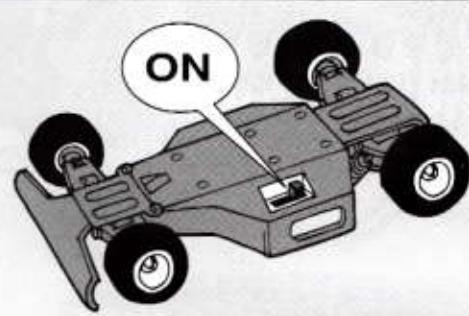
⑨ Rangez la voiture et les accus séparément.

《RCカーの走らせかた》

★この走らせかたの順番はかならず守ってください。スイッチのON/OFFの順番を間違えると他の電波の混信によってRCカーが暴走する場合があります。



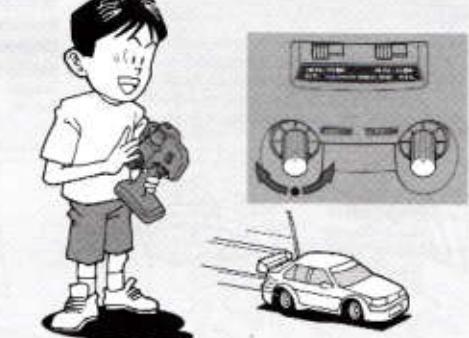
① スイッチをONにします。アンテナ付き送信機の場合はアンテナをのばしてください。



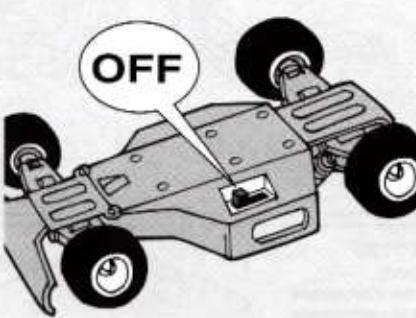
② 次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



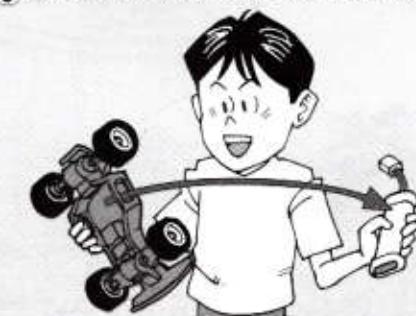
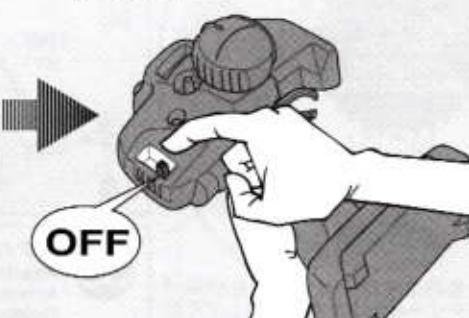
③ 走らせる前にRCカーを台の上に乗せ、各部の動きをチェックします。



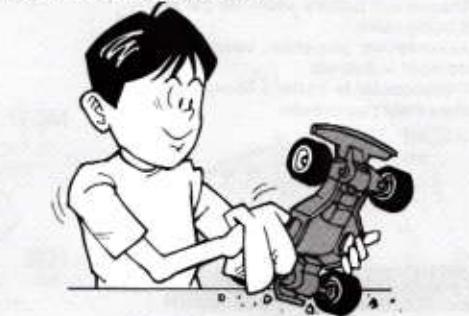
④ ステアリングを使わず走らせてみます。まっすぐに走らない場合はステアリングトリムを使って調節してください。



⑤ 走行を終わらせる時は、かならず走らせる時の逆の手順でスイッチを切っていきます。



⑥ 走らせたあとは、かならずバッテリーをはずしておきましょう。



⑦ RCカーについた泥や砂、汚れなどはやわらかな布などできれいに拭き取りましょう。



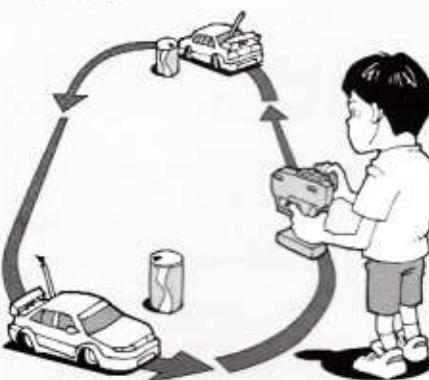
⑧ ギヤや軸受け部、サスペンションなどの可動部はグリスをさしておきましょう。



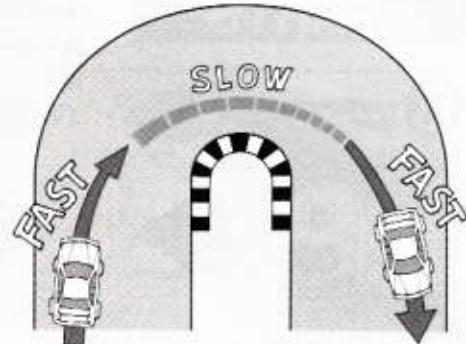
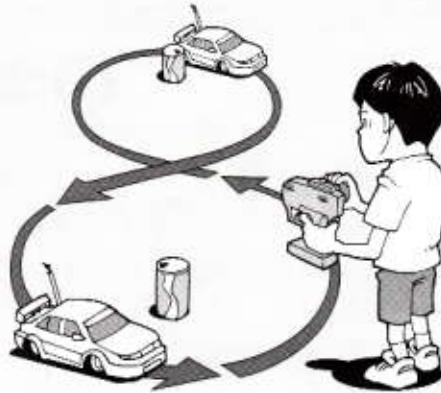
⑨ あとかたづけをしっかりしましょう。その時、バッテリーは別々にしておきましょう。



走行練習をしよう
PRACTICING
ÜBUNG
ENTRAINEMENT



- 大きく橢円を描くように走らせてみよう。
- Practice to achieve a large regular oval.
- Üben Sie, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
- Exercez vous à décrire un grand ovale régulier.



- コーナリングのやり方は、カーブに入るときに速度を落とし、曲がり終わるとともに速度を上げて行くとよいでしょう。
- Decelerate when entering into a curve and pick up the speed after vertex of the curve.
- Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.
- Ralentissez à l'entrée d'une courbe et reprenez de la vitesse après le passage du milieu de la courbe.

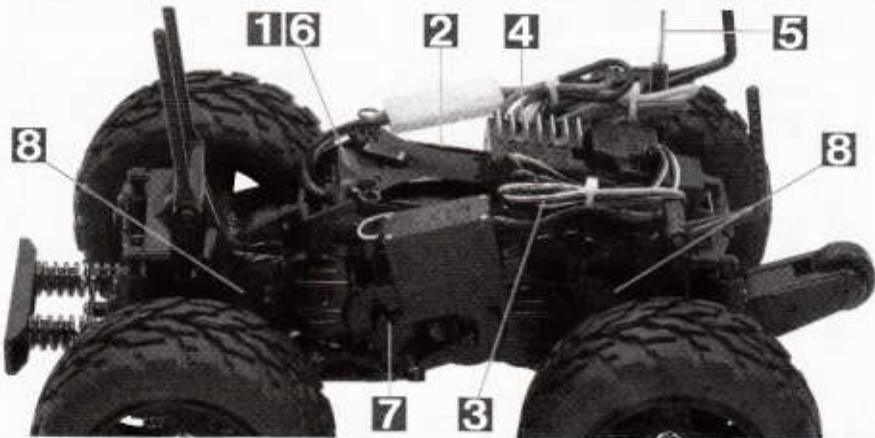
トラブルチェック
TROUBLESHOOTING
FEHLERSUCHE
RECHERCHE DES PANNE

★おかしいな?と思ったときは、車(R/Cカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。

★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.

★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.

★Avant de renvoyer votre modèle R/C pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.

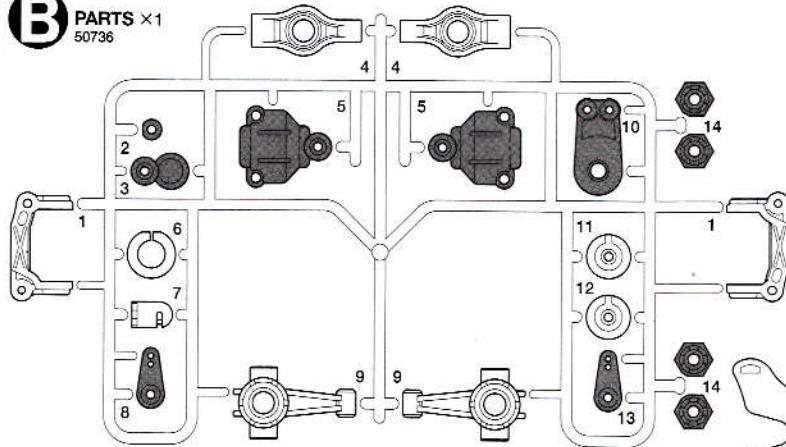


車の異常 PROBLEM PROBLEME	原因 CAUSE URSACHE	直し方 REMEDY LÖSUNG REMEDE	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargée.	走行用バッテリーを充電してください。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie.	1
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	2
	コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Câblage sectionné ou usé.	コードをしっかり絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le câblage.	3
	ESC(エレクトロニックスピードコントローラー)が故障していませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	ご使用のメーカーにお問い合わせください。 Ask manufacturer to repair. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	4
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne émetteur ou récepteur.	送信機、受信機のアンテナをのばしてください。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	5
	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien im Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーは充電してください。送信機の電池は新品のものと交換してください。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargeés ou des piles neuves.	6
	回転部(ギヤなど)の組み立てがしっかりと出来ていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直してください。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Auseinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions.	7
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけてください。 Apply grease. Fettten. Graisser.	8
近くで別のRCモデルを操縦していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.	場所を変えるか、少し時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.		

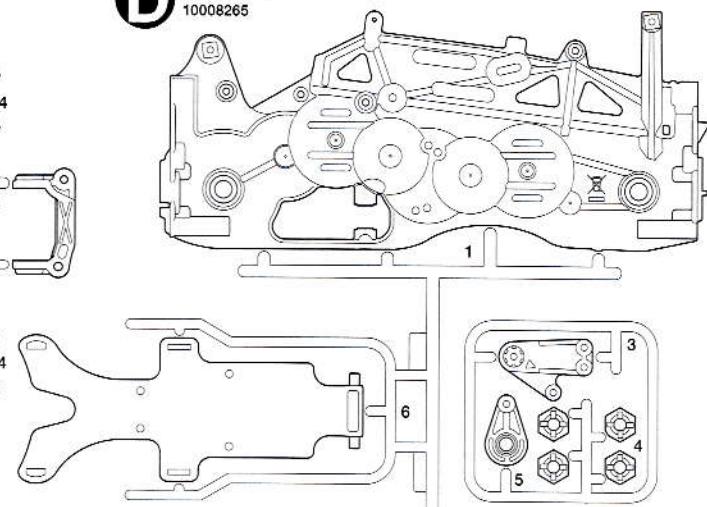
PARTS

★ 製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
 ★ Specifications are subject to change without notice.
 ★ Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
 ★ Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

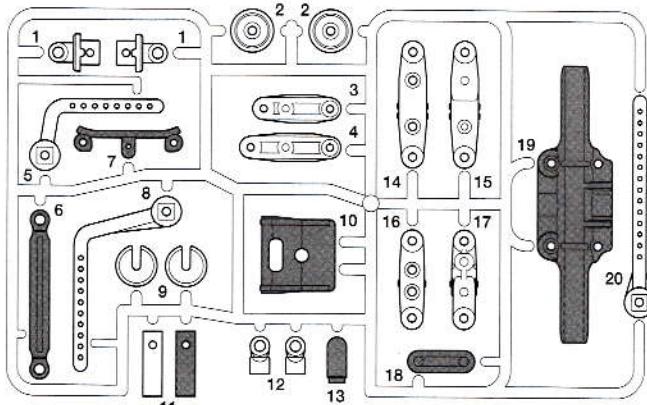
B PARTS ×1
50736



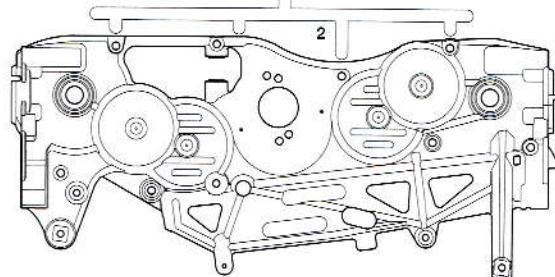
D PARTS ×1
10008265



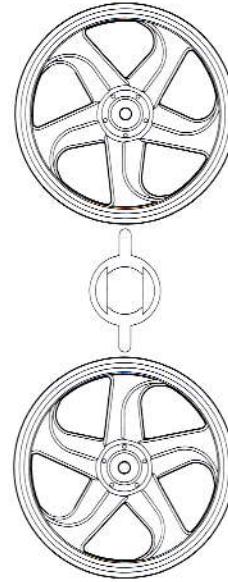
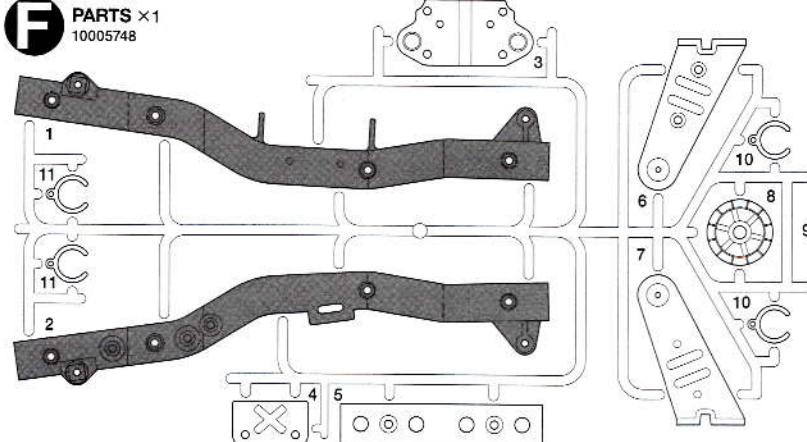
C PARTS ×2
50737



■
不要部品
Not used.
Nicht verwendet.
Non utilisées.



F PARTS ×1
10005748



ホイール×2
Wheel
Rad
Roue
★ボディによりホイールの形状が異なる場合があります。
★Included wheels may vary according to the body.
★Die mitgelieferten Räder können sich je nach Karosserie unterscheiden.
★Les roues incluses peuvent varier selon la carrosserie.

モーター×1
Motor
Moteur

53689

タイヤ×4
Tire
Reifen
Pneu

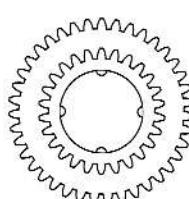
アンテナパイプ×1
Antenna pipe 16095003
Antennenrohr
Gaine d'antenne

注意ステッカー×1
Caution sticker
Vorsicht Sticker
Sticker de précaution

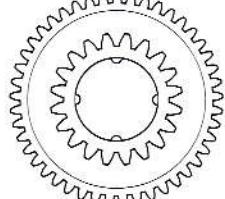
デフギヤ袋詰 10555092

Differential gear bag
Differentialrad-Beutel

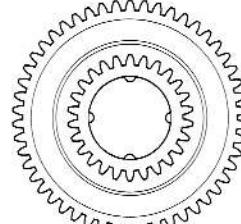
Sachet de couronne de différentiel



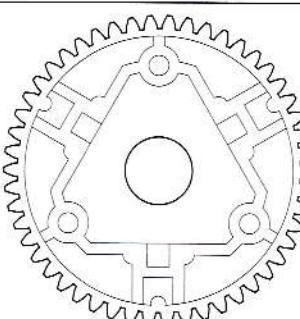
カウンターギヤー（小）×2
Counter gear (small)
Vorgelege-Rad (klein)
Pignon intermédiaire (petit)
10555092



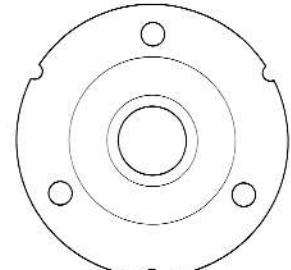
カウンターギヤー（中）×2
Counter gear (medium)
Vorgelege-Rad (mittel)
Pignon intermédiaire (moyenne)
10555092



カウンターギヤー（大）×2
Counter gear (large)
Vorgelege-Rad (groß)
Pignon intermédiaire (grand)
10555092



デフキャリア×2
Differential spur gear 10555092
Differentialrad
Couronne de différentiel



デフカバー×2
Differential cover 10555092
Differential-Abdeckung
Couvercle de différentiel

ペアリング袋詰

Bearing bag
Lager-Beutel
Sachet de paliers



BB1
×20
10555015

1150 プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique



BB2
×4
19805622

1150 メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal



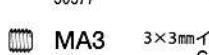
BB3
×2
19805185

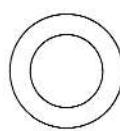
850 メタル
Metal bearing
Metal-Lager
Palier en métal

PARTS

★金具部品は少し多目に入っています。予備、セッティング用として使ってください。
 ★Extra screws and nuts are included, Use them as spares.
 ★Es liegen zusätzliche Schrauben und -muttern bei. Als Ersatzteile verwenden.
 ★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.

A 1 ~ 9

	MA1 ×2 19804285	3×25mm丸ビス Screw Schraube Vis
	MA2 ×18 50577	3×10mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis décolletée
	MA3 ×1 50576	3×3mmイモネジ Grub screw Madenschraube Vis pointeau
	MA4 ×4 19805621	5×50mmシャフト Shaft Achse Axe
	MA5 ×2 13580068	5×34mmパイプ Tube Rohr



MA6 ×4
12300010
9mmワッシャー⁺
Washer
Beilagscheibe
Rondelle



MA9 ×6
50602

ペベルギヤ(小)
Small bevel gear
Kegelrad Klein
Petit pignon conique



MA7 ×1
12300030
3mm内歯ワッシャー⁺
Toothed washer
Gehäzte
Beilagscheibe
Rondelle crantée

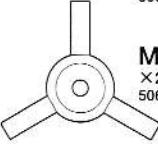


MA10 ×4
50602

ペベルギヤ(大)
Large bevel gear
Kegelrad groß
Grand pignon conique

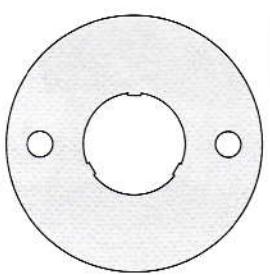


MA8 ×1
50355
18Tピニオンギヤ⁺
Pinion gear
Motorritzel
Pignon moteur

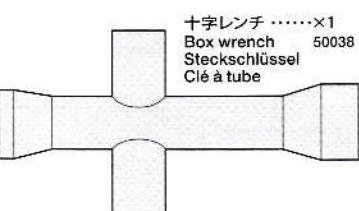


MA11 ×2
50602

ペベルシャフト
Star shaft
Stern-Achse
Support de satellite



MA12 ×1
14305125
モータープレート
Motor plate
Motor-Platte
Plaquette-moteur



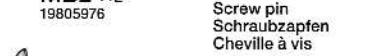
十字レンチ ×1
Box wrench
Stickschlüssel
Clé à tube

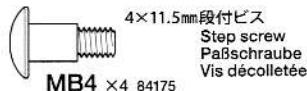
六角棒レンチ (1.5mm) ×1
Hex wrench (1.5mm) 50038
Imbusschlüssel (1.5mm)
Clé Allen (1,5mm)

グリス ×1
Grease
Fett
Graisse

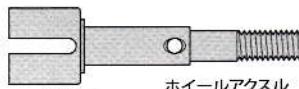


B 10 ~ 13

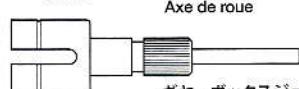
	MA2 ×10 50577	3×10mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis décolletée
	MB1 ×8 50582	3×14mm段付タッピングビス Step screw Paßschraube Vis décolletée
	MB2 ×2 19805976	3×46mmスクリューピン Screw pin Schraubzapfen Cheville à vis
	MB3 ×4 19805756	3×32mmスクリューピン Screw pin Schraubzapfen Cheville à vis



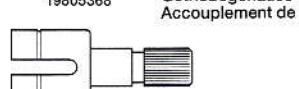
MB4 ×4
84175
4×11.5mm段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décolletée



MB5 ×4
50808
ホイールアクスル
Wheel axle
Rad-Achse
Axe de roue



MB6 ×2
19805368
ギヤーボックスジョイント(長)
Gearbox joint (long)
Getriebegehäuse-Gelenk (lang)
Accouplement de pont (long)



MB7 ×2
19805368
ギヤーボックスジョイント(短)
Gearbox joint (short)
Getriebegehäuse-Gelenk (kurz)
Accoulement de pont (court)



MB8 ×2
50592
5mmピローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule



MB9 ×4
84195
3mmOリング(黒)
O-ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)

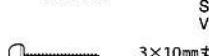
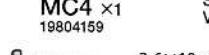
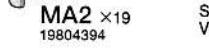
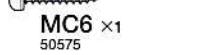
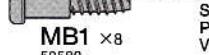


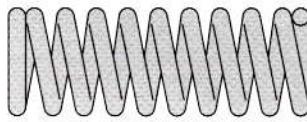
MB10 ×1
13485068
U字シャフト
U-shaped shaft
U-förmige Achse
Arbre en U



MB11 ×4
50883
ドライブシャフト
Drive shaft
Antriebswelle
Arbre d'entraînement

C 14 ~ 30

	MC3 ×1 19805895	3×20mm丸ビス Screw Schraube Vis
	MC4 ×1 19804159	3×10mm丸ビス Screw Schraube Vis
	MC5 ×1 19804394	2.6×10mmバインドビス Screw Schraube Vis
	MC2 ×19 19804394	3×10mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis décolletée
	MC6 ×1 50575	2.6×10mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taradeuse
	MB1 ×8 50582	3×14mm段付タッピングビス Step screw Paßschraube Vis décolletée
	MC7 ×2 19805729	3×21mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taradeuse



MC1 ×2
19808001

パンパーコイルスプリング
Bumper coil spring
Stoßfänger-Schraubenfeder
Ressort hélicoïdal de pare-chocs



MC2 ×4
19805576

コイルスプリング
Coil spring
Spiralfeder
Ressort hélicoïdal



MC8 ×4
19805584

3×32mmダンバービス
Screw
Schraube
Vis



MB8 ×4
50592

5mmピローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule



MC9 ×3
19808211

3×37.7mm両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée



MC10 ×6
50596

5mmアジャスター⁺
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule



MC14 ×4
19805557

4mmフランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop à flasque



MC15 ×2
50586

3mmワッシャー⁺
Washer
Beilagscheibe
Rondelle



MA7 ×1
12300030

3mm内歯ワッシャー⁺
Toothed washer
Gehäzte
Beilagscheibe
Rondelle crantée



MC11 ×1
13555048

5×21mmシャフト
Shaft
Achse
Axe



MC12 ×1
19805469

5×19mmシャフト
Shaft
Achse
Axe



MC13 ×4
50594

2×10mmシャフト
Shaft
Achse
Axe



スプリングテープ ×1
Sponge tape
Schaumstoffband
Bande en mousse



両面テープ(黒) ×1
Double-sided tape (black)
50171
Doppelklebeband (schwarz)
Adhésif double face (noir)



ナイロンバンド ×4
Nylon band
Nylonband
Collier en nylon



ゴムパイプ ×1
Rubber tubing
18000072
Gummiring
Tube caoutchouc



RADIO CONTROL 4WD CAR

AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie TAMIYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Beziüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

SERVICE APRES-VENTE

LISTE DE PIECES DETACHEES

Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

PARTS CODE

10008265	D Parts
10005748	F Parts
10555092	Gear Bag (Counter Gear (Small x1, Medium x1, Large x1), Diff Spur Gear x1, Diff Cover x1)
19804285	3x25mm Screw (MA1 x2)
19805621	*1 5x50mm Shaft (MA4 x2)
13580068	*1 5x34mm Tube (MA5 x1)
12300010	*2 9mm Washer (MA6 x1)
12300030	*1 3mm Toothed Washer (MA7 x1)
14305125	Motor Plate (MA12)
19805976	3x46mm Screw Pin (MB2 x4)
19805756	3x32mm Screw Pin (MB3 x4)
19805368	*1 Gearbox Joint (Long & Short) (MB6, MB7)
13485068	U-Shaped Shaft (MB10)
19808001	Bumper Coil Spring (MC1 x2)
19805576	*1 Coil Spring (MC2 x2)
19805895	3x20mm Screw (MC3 x10)
19804159	3x10mm Screw (MC4 x10)
19804394	2.6x10mm Binding Screw (MC5 x5)

19805729 3x21mm Tapping Screw (MC7 x5)

19805584	3x32mm Damper Screw (MC8 x4)
19808211	3x37.7mm Threaded Shaft (MC9 x2)
13555048	5x21mm Shaft (MC11)
19805469	5x19mm Shaft (MC12), etc.
19805557	4mm Flange Lock Nut (MC14 x4)
16294011	Sponge Tape (15x150mm)
18000072	8x60mm Rubber Tubing
10555015	*1 1150 Plastic Bearing (BB1 x10)
19805622	*1 1150 Metal Bearing (BB2 x2)
19805185	850 Metal Bearing (BB3 x2)
16095003	Antenna Pipe
11053802	Chassis Instructions
50038	Tool Set (Box Wrench, 1.5mm Hex Wrench, MA3 x4, etc.)
50171	Heat Resistant Double-Sided Tape (x5)
50197	*1 Snap Pin (MC17 x5, etc.)
50355	18T, 19T Pinion Gear (MA8, etc.)
50675	2.6x10mm Tapping Screw (MC6 x5)
50576	3mm Grub Screw (MA3 x10)
50577	*3 3x10mm Tapping Screw (MA2 x10)

50582 *2 3x14mm Step Tapping Screw (MB1 x5)

50586	3mm Washer (MC15 x15)
50592	5mm Ball Connector (MB8 x10)
50594	2x10mm Shaft (MC13 x10)
50595	Nylon Band w/Metal Hook (x10)
50596	5mm Adjuster (MC10 x6)
50602	Differential Bevel Gear Set (MA6 x2, MA9 x3, MA10 x2, MA11 x1)
50736	B Parts
50737	C Parts
50808	Wheel Axle (MB5 x2)
50883	39mm Drive Shaft (MB11 x2)
50956	7mm Snap Pin (MC16 x10)
53689	540-J Motor
84175	4x11.5mm Step Screw (MB4 x5)
84195	3mm O-Ring (Black) (MB9 x10)
87099	Cera-Grease HG

*1 Requires 2 sets for one car.

*2 Requires 4 sets for one car.

*3 Requires 6 sets for one car.

部品請求について

For use in Japan only!



①《郵便振替のご利用法》

郵便局の払込用紙の通信欄に下のカードを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、部品コード、数量を必ずご記入ください。振込住所欄にはお電話番号もお書きいただき、口座番号・00810-9-1118、加入者名・(株)タミヤでお振込ください。

②《代金引換のご利用法》

バーツ代金に加えて代引き手数料(315円)をご負担いただければ、電話またはホームページより代金引換によるご注文をお受けいたします。

③《タミヤカードのご利用法》

タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金融機関の口座引き落としとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

《住所》 〒422-8610 静岡市駿河区恩田原3-7
株式会社タミヤ カスタマーサービス係

《お問い合わせ電話番号》 静岡 054-283-0003

東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)

《カスタマーサービスアドレス》

http://tamiya.com/japan/customer/cs_top.htm

TAMIYA

スボンジテープ(15x150mm).....	315円 (300円) 16294011
ゴムパイプ(8x60mm).....	178円 (170円) 18000072
1150 ブラペアリング(x10).....	283円 (270円) 10555015
1150 メタル(x2).....	231円 (220円) 19805622
850 メタル(x2).....	126円 (120円) 19805185
アンテナパイプ(30cm).....	283円 (270円) 16095003
シャーシ説明図.....	630円 (600円) 11053802

この他にも修理や整備のためのRCスペアパーツ、オプションパーツが発売されています。
お近くの模型店店頭、または当社カスタマーサービスでお買い求め下さい。

R/C GF-01 シャーシ

www.tamiya.com★価格は2014年3月現在のものです。諸事情により変更させていただくことがありますのでご了承下さい。
★税込価格の税率は5%となっております。

部品名	税込価格	本体価格	部品コード
D/パーツ.....	1,512円 (1,440円)	10008265	
F/パーツ.....	1,207円 (1,150円)	10005748	
デフギヤ袋詰(カウンターギヤ小中大、デフキャリア、デフカバー各x1).....	420円 (400円)	10555092	
3x25mm丸ビス(黒x2).....	168円 (160円)	19804285	
5x50mmシャフト(x2).....	189円 (180円)	19805621	
5x34mmパイプ(x1).....	189円 (180円)	13580068	
9mmワッシャー(x1).....	126円 (120円)	12300010	
3mm内歯ワッシャー(x1).....	168円 (160円)	12300030	
モーターブレード.....	126円 (120円)	14305125	
3x46mmスクリューピン(x4).....	210円 (200円)	19805976	
3x32mmスクリューピン(x4).....	189円 (180円)	19805756	
ギヤボックスジョイント長、短(各x1).....	546円 (520円)	19805368	
U字シャフト.....	294円 (280円)	13485068	
バンパースプリング(x2).....	241円 (230円)	19808001	
コイルスプリング(x2).....	210円 (200円)	19805576	
3x20mm丸ビス(黒x10).....	220円 (210円)	19805895	
3x10mm丸ビス(黒x10).....	231円 (220円)	19804159	
2.6x10mmバインドビス(x5).....	273円 (260円)	19804394	
3x21mmタッピングビス(x5).....	189円 (180円)	19805729	
3x32mmダンバービス(x4).....	231円 (220円)	19805584	
3x37.7mm両ネジシャフト(x2).....	189円 (180円)	19808211	
5x21mmシャフト.....	168円 (160円)	13555048	
5x19mmシャフト、他.....	178円 (170円)	19805469	
4mmフランジロックナット(x4).....	189円 (180円)	19805577	